

1263 FORU AGINDUA, 2011ko uztailaren 5koa; honen bitartez, Turtziozko udalerriko hondakin uren araztegirako eta saneamendu-sarerako Azpiegituren Sistema Orokorra–Arau Subsidiarioen Aldaketa Puntuala ingurumenari dagokionez ebaluatzeko Erreferentziazko Dokumentua idaztea ebatzi da.

Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorren I. A) Eranskinarekin bat etorriz, Ingurumenaren Gaineko Eraginaren Ebaluazio Bateratuko prozedurapeko planen zerrenda ezartzen duena, eta Ingurumenaren Gaineko Eraginaren Baterako Ebaluazio-prozedura arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuaren 3. artikuluari ere jarraiki, administrazio prozedura hori ezarriko zaie Plangintzarako Arau Subsidiarioei eta Lurzoru Urbanizaezinari eragiten dieten aldaketei.

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginen ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. artikulua ere aintzat hartuz, Ingurumen Iraunkortasunaren Txostenak (Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioa) izango duen zehaztasun-maila eta espezifikotasun-gradua ingurumen-organoak zehaztuko du Erreferentziazko Dokumentu bat bidaliz. Aurrez, gai honen inguruan zerikusia duten herri-administrazioak antzeman eta horiei eta interesa duen jendeari kontsulta egingo zaie. Agiri horrek, gainera, ingurumenari loturiko helburuen adierazle diren ingurumen-irizpide estrategikoak eta kasu bakoitzean aplikatu beharreko iraunkortasun-printzipioak aipatuko ditu.

ORDEN FORAL número 1263 de 5 de julio de 2011, por la que se resuelve formular el Documento de Referencia para la evaluación ambiental de la Modificación Puntual de las NN.SS. Sistema General de Infraestructuras para la red de saneamiento y estación depuradora de aguas residuales del término municipal de Trucios-Turtzios.

De conformidad con el Anexo I A) de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, que establece la lista de planes sometidos al procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, y de acuerdo asimismo, con el artículo 3 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, serán sometidas a este procedimiento administrativo las Normas subsidiarias del Planeamiento, así como sus modificaciones que afecten al Suelo No Urbanizable.

De acuerdo asimismo, con el artículo 9 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente, el alcance, nivel de detalle y el grado de especificidad del Informe de Sostenibilidad Ambiental (Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental) se determinará por el órgano ambiental, tras identificar y consultar a las Administraciones públicas afectadas y al público interesado, mediante la emisión de un Documento de Referencia que incluirá además, los criterios ambientales estratégicos e indicadores de los objetivos ambientales y principios de sostenibilidad aplicables en cada caso.

Hori dela bide, Ingurumen Foru Sail honek, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babesten duen otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorreko 44. artikulua ematen dizkion eskumenak erabilita eta Ingurumenaren Gaineko Eraginaren Baterako Ebaluazio-prozedura arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuarekin bat etorritik, dokumentu hau eman du ingurumen ondorioetarako eta *"Turtziozko udalerrian hondakin uren araztegirako eta saneamendu-sarerako Azpiegituren Sistema Orokorra-Arau Subsidiarioen Aldaketa Puntuala"* delakoari erreferentzia eginez:

TURTZIOZKO UDALERRIAN
HONDAKIN UREN
ARAZTEGIRAKO ETA
SANEAMENDU-SARERAKO
AZPIEGITUREN SISTEMA
OROKORRA-ARAU
SUBSIDIARIOEN ALDAKETA
PUNTUALA INGURUMENARI
DAGOKIONEZ EBALUATZEKO
ERREFERENTZIAZKO
DOKUMENTUA.

1. AURREKARIAK ETA EGINDAKO KONTSULTAK

2011ko maiatzaren 5ean Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusi honetan erreferentziatzko dokumentua eskatzeko Turtziozko Udaleko idatzi bat jaso genuen; erreferentziatzko dokumentua udalerririk horretako Arau Subsidiarioen aldaketaren ingurumen iraunkortasuneko txostena osatzeko eskatu zuten, eta aldaketak HUA eraikitzeke eta saneamendu-sarea instalatzeko udal planeamendua egokitzea du helburu. Eskaerarekin batera

En consecuencia, este Departamento Foral de Medio Ambiente, en el ejercicio de las atribuciones conferidas por el artículo 44 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, y de acuerdo asimismo con el Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, formula a los solos efectos ambientales y con referencia a la *"Modificación Puntual de las NN.SS. Sistema General de Infraestructuras para la red de saneamiento y estación depuradora de aguas residuales"* en el término municipal de Trucios-Turtzios. el siguiente:

DOCUMENTO DE REFERENCIA
PARA LA EVALUACIÓN
AMBIENTAL DE LA
MODIFICACIÓN PUNTUAL DE LAS
NN.SS. SISTEMA GENERAL DE
INFRAESTRUCTURAS PARA LA
RED DE SANEAMIENTO Y
ESTACIÓN DEPURADORA DE
AGUAS RESIDUALES DEL
TÉRMINO MUNICIPAL DE
TRUCIOS-TURTZIOS.

1.- ANTECEDENTES Y CONSULTAS REALIZADAS

Con fecha 5 de mayo de 2011 se recibe en esta Dirección General de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia escrito del ayuntamiento de Trucios, solicitando el documento de referencia para la elaboración del informe de sostenibilidad ambiental de la modificación de las NN.SS. de este municipio para la adecuación del planeamiento municipal para la instalación de la red de saneamiento y construcción de la EDAR. Junto a dicha

dokumentazio hau ere helarazi zuten: Aurreikusitako saneamendu-sarearen planoak, eta HUAREN kokapen alternatiboak; horrez gain, baita Turtziozko hondakin uren araztegiaren ezaugarrien laburpen-dokumentua ere, Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoaren saneamendu plan integralari dagokiona (memoria eta planoak), Activa Ingenieros S.L. enpresak idatzitakoa.

Arau Subsidiarioak aldatzeko planeamendua egokitu egin behar da Turtziozko saneamendu biltegi-sarea eta HUA finkatzeko proiektura; horretarako Azpiegituren Sistema Orokorra: Saneamendu-sarea eta HUA kalifikazioa aurreikusi da. Planak proiektuaren aurreikuspenak jasoko ditu, besteak beste Agüera ibairen zenbait gurutzatze, La Puente auzoan ponpatze-estazio bat jartzea, eta araztegia Basinagre edo, bestela, Pando auzoetatik gertu egongo den puntu batean kokatzea.

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. Artikuluan eta Ingurumenaren Gaineko Eraginaren Baterako Ebaluazio-prozedura arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuko 6. artikuluan ezartzen den identifikaziorako eta kontsultarako izapideak egiteko ondorengo organismo eta erakundeei kontsulta egin zitzaizkien:

- Mendi eta Natur Guneen Zuzendaritza Nagusia. Nekazaritzako Foru Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Nekazaritza eta Abeltzaintzako Zuzendaritza Nagusia.

solicitud se remite la siguiente documentación: Plano de la red de saneamiento prevista y alternativas de ubicación de la EDAR y documento de resumen de características de la estación depuradora de aguas residuales de Trucíos, perteneciente al plan integral de saneamiento del Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia (memoria y planos) redactado por Activa Ingenieros S.L.

La modificación de NN.SS. plantea la adaptación del planeamiento al proyecto de establecimiento de la red de colectores de saneamiento y EDAR de Trucíos, para lo que se prevé la calificación de un Sistema General de Infraestructuras: Red de Saneamiento-EDAR. El plan incorporaría las previsiones del proyecto, que diseña varios cruces del río Agüera en zanja, una estación de bombeo en el barrio de La Puente, así como la ubicación de la Estación Depuradora en un punto cercano a los barrios de Basinagre o, en su caso, Pando.

Durante el trámite de identificación y consulta establecido en el artículo 9 de la ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente, y en el artículo 6 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, que regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, han sido consultados los siguientes organismos y entidades:

- Dirección General de Montes y Espacios Naturales. Departamento de Agricultura. Diputación Foral de Bizkaia.
- Dirección General de Agricultura y Ganadería. Departamento de



- | | |
|--|--|
| Nekazaritzako Foru Saila.
Bizkaiko Foru Aldundia. | Agricultura. Diputación Foral de Bizkaia. |
| ▪ Garraio eta Hirigintza Saila.
Bizkaiko Foru Aldundia. | ▪ Departamento de Transportes y Urbanismo. Diputación Foral de Bizkaia. |
| ▪ Kultura Saila. Bizkaiko Foru Aldundia. | ▪ Departamento de Cultura. Diputación Foral de Bizkaia. |
| ▪ Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza. | ▪ Dirección de Desarrollo Rural y Litoral. Gobierno Vasco. |
| ▪ Biodibertsitaterako eta Ingurumen Partaidetzarako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza. | ▪ Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental. Gobierno Vasco. |
| ▪ Herri Lan Saila. Bizkaiko Foru Aldundia. | ▪ Departamento de Obras Públicas. Diputación Foral de Bizkaia. |
| ▪ Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza. | ▪ Dirección de Calidad Ambiental. Gobierno Vasco. |
| ▪ Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza. | ▪ Dirección de Ordenación del Territorio. Gobierno Vasco. |
| ▪ Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Saila. Eusko Jaurlaritza. | ▪ Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo. Gobierno Vasco. |
| ▪ Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila. Eusko Jaurlaritza. | ▪ Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes. Gobierno Vasco. |
| ▪ URA Uraren Euskal Agentzia. Eusko Jaurlaritza. | ▪ URA Agencia Vasca del Agua. Gobierno Vasco. |
| ▪ Larrialdiei Aurre Egiteko eta Babes Zibileko Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza. | ▪ Dirección de Atención de Emergencias y Protección Civil. Gobierno Vasco. |
| ▪ Osasun Publikoaren Zuzendariordetza. Osasun Saila. Eusko Jaurlaritza. | ▪ Subdirección de Salud Pública. Departamento de Sanidad. Gobierno Vasco. |
| ▪ IHOBE (Ingurumen Jarduketarako | ▪ IHOBE, Sociedad Pública de Gestión |



Sozietate Publikoa). Eusko
Jaurlaritza

- Kultura Saila. Euskal Kultura Ondarearen Zentroa. Eusko Jaurlaritza.
- Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoa
- EHNE Nekazaritza Sindikatua
- Enkarterrietako Mankomunitatea.
- Bizkailur, S.A.
- Kantauriko Konfederazio Hidrografikoa.
- Enkarterrialde Landa Garapenerako Elkarte.
- IZATE Ingurumen Elkarte.
- Landabizkaia
- Guriezoko Udala.
- Villaverde Turtziozko Udala.
- Artzentalesko Udala.
- EEE Energiaren Euskal Erakundea.
- Ekologistak Martxan (plataforma ekologista).

Turtziozko Udalak igorritako dokumentuak kaltetutako herri administrazioen kontsultei erantzuteko baliatu dira. Halaber, helburu berarekin, agiri horiek www.bizkaia.net web-orrian eman dira argitara, hau da, Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legeak ezartzen

Ambiental. Gobierno Vasco

- Departamento de Cultura. Centro de Patrimonio Cultural Vasco. Gobierno Vasco.
- Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia.
- Sindicato Agrícola EHNE.
- Mancomunidad de las Encartaciones.
- Bizkailur S.A.
- Confederación Hidrográfica del Norte.
- Asociación de Desarrollo Rural Enkarterrialde.
- Asociación Medioambiental IZATE.
- Landabizkaia.
- Ayuntamiento de Guriezo.
- Ayuntamiento de Villaverde de Trucíos.
- Ayuntamiento de Artzentales.
- Ente Vasco de la Energía EVE.
- Ekologistak Martxan (plataforma ekologista).

Los documentos remitidos por el Ayuntamiento de Trucíos han sido los utilizados para evacuar consultas a las Administraciones Públicas afectadas. Asimismo, esta documentación ha sido publicada en www.bizkaia.net, con el mismo fin, de identificar a las administraciones públicas afectadas y al público interesado, de acuerdo con el

duena betez, gai honen inguruan zerikusia duten herri administrazioak eta interesa duen jendea identifikatzea.

Lehenago aipatutako 183/2003 Dekretuan erabakitako epea amaitzean, honako erakunde hauen erantzunak jaso dira:

- Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoa
- Kultura Saila. Euskal Kultura Ondarearen Zentroa. Eusko Jaurlaritza.
- IHOBE (Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoa). Eusko Jaurlaritza
- Herri Lan Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Mendi eta Natur Guneen Zuzendaritza Nagusia. Nekazaritza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.

Erakunde horien erantzunetan egindako ekarpenen artean honako hauek dira azpimarratzekoak:

Euskal Kultura Ondarearen Zentroak elementu babestuak dauden gunearen edo babesteko proposamena dutenen kokapenari buruzko ohartarazpena igorri du, hain zuzen ere Euskal Kultur Ondareari buruzko 7/1990 Legearen babespean egindako aitopenez babestutakoak, baina ez du elementu horien zerrendarik bidali.

Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoak jakinarazi

contenido de la Ley 9/2.006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente.

Finalizado el plazo estipulado en el citado Decreto 183/2003, han sido recibidas las respuestas de las siguientes entidades:

- Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia.
- Departamento de Cultura. Centro de Patrimonio Cultural Vasco. Gobierno Vasco.
- IHOBE, Sociedad Pública de Gestión Ambiental. Gobierno Vasco
- Departamento de Obras Públicas. Diputación Foral de Bizkaia.
- Dirección General de Montes y Espacios Naturales. Departamento de Agricultura. Diputación Foral de Bizkaia.
- Dirección de Desarrollo Rural y Litoral. Gobierno Vasco.

Entre las aportaciones que se realizan en las citadas respuestas son destacables las siguientes:

El Centro de Patrimonio Cultural Vasco, advierte sobre la ubicación en la zona de elementos protegidos mediante declaraciones efectuadas al amparo de la Ley 7/1990 de Patrimonio Cultural Vasco o con propuesta para su protección, pero no aporta los listados de dichos elementos.

El consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia

du proiektu hau egitean ez dagoela inolako ingurumen inplikaziorik.

IHOBEk, bestalde, lurra potentzialki kutsa lezaketen jarduerak edo instalazioak dituzten edo izan dituzten lurren inbentarioaren barruan dauden udalerriko lur-zatirik ez dagoela jakinarazi du.

Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lanetako Zuzendaritza Nagusiak jakinarazi du dokumentazioak ez duela zehazten BI-2617 errepedeko zein puntutik lortuko den HUAraiko sarbidea. Horrez gain, lotura horrek duen garrantziaz ohartarazi du; izan ere, BFAko Herri Lan Sailak lotura baimendu behar du tipologia eta diseinu aldetik.

Bizkaiko Foru Aldundiko Mendi eta Natur Guneen Zuzendaritza Nagusiak adierazi du beharrezkotzat jotzen duela aztertzea azpiegitura ondo egokitzen den Nekazaritzako eta Basozaintzako LAPEko kategorietarako finkatutako erabilera erregimenari; halaber, gogoratu du HUA ezartzea debekatutako erabilera izango litzatekeela Balio Estrategiko Handiaren kategorian. Zuzendaritzak gogoratzen du, gainera, kaltetutako gunea oso gertu dagoela Armañongo Parke Naturaletik, baita Bizkaian bisoi europarra Kudeatzeko Planaren iraungipena ere; planaren arabera, desagertzeko arriskuan dagoen espezie horrentzat Agüera ibaia potentzialki hedatzeko eremu bat da.

Eusko Jaurlaritzako Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritzak berriz nabarmendu du nekazaritza sektorean izango duen eragina ebaluatu behar dela; zuzendaritzaren ustetan,

informa que no se ve implicación ambiental alguna en la realización de este proyecto.

IHOBE por su parte, informa sobre la inexistencia de parcelas que se encuentren incluidas en el inventario de suelos que soportan o han soportado actividades o instalaciones potencialmente contaminantes del suelo.

La Dirección General de Obras Públicas de la Diputación Foral de Bizkaia, informa que no se concreta en la documentación el punto de la BI-2617 desde donde se obtendrá la accesibilidad a la EDAR. A su vez advierte de la importancia de esta conexión debido a que la misma debe ser autorizada en su tipología y diseño por el Departamento de Obras Públicas de la DFB.

La Dirección de Montes y Espacios Naturales Protegidos de la Diputación Foral de Bizkaia considera necesario analizar la adecuación de la infraestructura al régimen de usos establecido para las distintas categorías del PTS Agroforestal, recordando que la implantación de la EDAR sería un uso prohibido en la categoría Alto Valor Estratégico. Esa Dirección recuerda, además, la cercanía a la zona afectada del Parque Natural de Armañón, así como la vigencia del Plan de Gestión del visón europeo en Bizkaia, que considera al río Agüera como un área de expansión potencial para esta especie en peligro de extinción.

Desde la Dirección de Desarrollo Rural y Litoral del Gobierno Vasco se insiste en la necesaria evaluación de la afección sectorial agraria que, a su juicio, debe incluirse en el procedimiento de

ingurumen eraginaren ebaluazio bateratuko prozeduran jaso behar da, eta gogoratu duenez, Nekazaritzako eta Basozaintzako LAPean finkatutakoaren arabera (behin-behineko onespeneko dokumentua), HUA Balio Estrategiko Handiko lursail batean instalatzea erabilera ez desiragarria izango litzateke. Nekazaritza sektorearen ebaluazioaren azterketako edukiari buruzko informazioa ere jaso da, baita nekazaritzako eta basozaintzako sektoreko administrazioak eman behar dituen nahitaezko txostenei eta/edo txosten lotesleei buruzko informazioa ere, besteak beste Euskal Herriko Lurralde Antolamenduaren Batzarrak.

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. artikuluko agindua betez, esku artean dugun gaiaren inguruan zerikusia duten herri administrazio gisa kontsultari erantzun dieten organismoak eta erakundeak identifikatu dira. Horrenbestez, Erreferentziazko Dokumentu honen edukia publikoa dela jasota geratu da.

Emandako agiriak eta 183/2003 Dekretuan ezarritakoa betez kontsultak izapidetzean jaso diren erantzunen edukia aztertu da, eta Arau Subsidiarioek ukitzen duten eremura bisita egin ondoren, Erreferentziazko Dokumentu hau egin da.

2. PLANEAN APLIKATZEKOAK DIREN INGURUMENARI LOTURIKO HELBURUAK ETA IRAUNKORTASUN PRINTZPIOAK

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren

evaluación conjunta de impacto ambiental, recordando que, según lo establecido en el PTS agroforestal (doc. de aprobación provisional), la instalación de la EDAR en una parcela de suelo de Alto Valor Estratégico sería un uso no deseable. Se aporta también información sobre el contenido del análisis de la evaluación sectorial agraria y sobre los informes preceptivos y/o vinculantes que deben emitir la administración sectorial agroforestal, así como la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.

En cumplimiento del mandato del artículo 9 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente, quedan identificados los organismos y entidades consultados que han emitido respuesta como administraciones públicas afectadas, haciendo constar que el contenido del presente Documento de Referencia es público.

Una vez analizada la documentación aportada, así como el contenido de las respuestas recibidas durante el trámite de consultas establecido en el Decreto 183/2003 y girada visita al ámbito afectado por el NN.SS., se emite el presente Documento de Referencia.

2.- PRINCIPIOS DE SOSTENIBILIDAD Y OBJETIVOS AMBIENTALES APLICABLES AL PLAN.

En virtud de lo establecido en el Artículo 9 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre

ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legeko 9. artikuluan ezarritakoa betetzeko, jarraian, aplikatzekoak diren ingurumen irizpide estrategikoak eta iraunkortasun printzipioak zehazten dira.

2.1. Iraunkortasun printzipioak.

Ondorengoetan jasotako iraunkortasun printzipioak eta ingurumenari loturiko helburuak funtsezko oinarritzat hartuko dira Arau Subsidiarioak aldatzeko:

- a) Garapen Iraunkorreko Euskal Ingurumen Estrategia 2002-2020.
- b) Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumenari buruzko Esparru Programa 2011-2014.
- c) Bizkaiko Foru Aldundiaren Bizkaia 21 Programa.
- d) 3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteari buruzkoa.
- e) 16/1994 Legea, ekainaren 30ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko natura zaintzeari buruzkoa.
- f) 42/2007 Legea, abenduaren 13koa, Natura Ondareari eta Biodibertsitateari buruzkoa.
- g) 1/2006 Legea, ekainaren 23koa, Urarena.
- h) Legegintzako 2/2008 Errege Dekretua, ekainaren 20koa, Lurzoruaren Legearen testu batagina onesten duena.
- i) 2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, lurzoruari eta hirigintzari buruzkoa.
- j) 17/2008 Legea, abenduaren 23koa,

evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente se determinan a continuación los criterios ambientales estratégicos y principios de sostenibilidad aplicables.

2.1. Principios de sostenibilidad.

Se tomarán como base fundamental para la elaboración de la modificación de las NN.SS. los principios de sostenibilidad y objetivos ambientales contenidos en:

- a) La Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible 2002-2020.
- b) El Programa Marco Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco 2011-2014.
- c) El Programa Bizkaia 21 de la Diputación Foral de Bizkaia.
- d) La Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.
- e) La Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco.
- f) La Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.
- g) La Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.
- h) El Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Suelo.
- i) La Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.
- j) La Ley 17/2008, de 23 de diciembre, de

Nekazaritza eta Elikagaigintzako Politikakoa.

Arau Subsidiarioak aldatzean, aplikatzekoa den araudiaren ondorengo artikuluetan ezarritakoa, gutxienez, oinarritzko printzipiotzat hartu behar da:

- 1) Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 3. artikulua.
- 2) Lurzoruaren Legearen testu bategina onesten duen ekainaren 20ko Legegintzako 2/2008 Errege Dekretuaren 2. eta 10. artikulua.
- 3) Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena babesteari buruzko otsailaren 27ko 3/1998 Legearen 23., 25., 28., 30., 69. eta 83. artikulua.
- 4) Euskal Autonomia Erkidegoko natura zaintzeari buruzko ekainaren 30eko 16/1994 Legearen 2. artikulua.
- 5) Natura Ondareari eta Biodibertsitateari buruzko abenduaren 13ko 42/2007 Legearen 2. artikulua.
- 6) Uraren ekainaren 23ko 1/2006 Legearen 3. artikulua

2.2. Ingurumen helburuak

Arestian aipaturiko iraunkortasun printzipioak eta Planaren ebaluatu beharreko ezaugarriak aintzat hartuz, honako hauek izango dira Arau Subsidiarioen aldaketaren ingurumen helburuak gutxienez:

- Lurraldearen eta bere baliabideen erabilera iraunkorra. Lurraldearen erabilera orekatua lortzea eta haren

Política Agraria y Alimentaria.

Deben ser principios inspiradores en la elaboración de la modificación de las NN.SS., al menos, los establecidos en los siguientes artículos de la normativa de aplicación:

- 1) Artículo 3 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.
- 2) Artículos 2 y 10 del Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la ley de suelo.
- 3) Artículos 23, 25, 28, 30, 69 y 83 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.
- 4) Artículo 2 de la Ley 16/1994, de 30 de junio, de conservación de la naturaleza del País Vasco.
- 5) Artículo 2 de la Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.
- 6) Artículo 3 de la Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.

2.2 Objetivos ambientales.

Considerando los principios de sostenibilidad anteriores y las características del Plan a evaluar los objetivos ambientales de la modificación de las NN.SS. serán como mínimo:

- Uso sostenible del Territorio y de sus recursos. Lograr un uso equilibrado del territorio y fomentar el consumo

baliabide naturalen kontsumo arduratsua sustatzea. Lurzoru artifizializatuak erabiltzeari lehenasuna ematea. Lurzoruaren osoko okupazio txikiagodun eta eragin gutxiagoko aukerei lehenasuna ematea, nekazaritzarako lurzorua eta lurzoru naturala babestuz. Energia aurrezte, energia-eraginkortasuna eta energia berriztagarriak erabiltzea sustatzea. Hondakinak sortzea gutxitzea eta horien kudeaketa hobetzea, harik eta tratatu gabeko hondakinik gabeko maila lortu arte.

- Urak babestea. Agüera ibaiaren egoera ekologiko onari eustea eta hondatzea galaraztea. Hondakin urak isuri aurretik behar bezala tratatzen direla bermatzea.
- Biodibertsitatea babestea. Europaren interesekoak diren habitaten babesa bermatzea, batez ere lehenasuna dutenena, baita desagertzeko arriskuan dauden landare- eta animalia-espezieen babesa ere. Landaredia sail autoktonoak eta naturalak zaintzea eta sustatzea. Gune naturalen lotura bermatzea.
- Bizi-kalitatea: Zaratari buruzko araudian ezarritako soinuaren kalitatearen helburuak betetzea. Airearen kalitate ona zaindu edo hobetzea, paisaiari ekarritako eraginak murriztea eta eraikitako kultura eta arkeologia ondarea babestea. Arrisku naturalak edo teknologikoak ez eragitea edo, hala denean, arrisku horiek

responsable de sus recursos naturales. Priorizar la utilización de suelos ya artificializados. Priorizar alternativas con menor afección y ocupación total de suelo preservando especialmente el suelo agrario y natural. Fomentar el ahorro de energía, la eficiencia energética y el uso de energías renovables. Reducir la generación de residuos y mejorar su gestión hasta alcanzar un nivel de vertido cero de residuos no tratados.

- Protección de las aguas. Mantener el buen estado ecológico del río Agüera e impedir su deterioro. Garantizar el adecuado tratamiento de las aguas residuales, previo a su vertido.
- Protección de la biodiversidad. Garantizar la protección de los hábitats de interés europeo, especialmente de aquellos considerados prioritarios, así como de las especies de flora y fauna que se encuentren amenazadas. Conservación y fomento de las masas de vegetación autóctona y natural. Garantizar la conectividad de las áreas naturales.
- Calidad de vida: Cumplimiento de los objetivos de calidad acústica establecidos en la normativa sobre ruido. Preservar o mejorar la buena calidad del aire, minimizar afecciones paisajísticas y proteger el patrimonio cultural edificado y arqueológico. No provocar o, en su caso, eliminar o minimizar los

murriztea edo kentzea.

Planak ingurumenari loturiko berariazko beste helburu batzuk hartu ahal izango ditu ingurumenari loturiko aipatutako helburuetan oinarrituta. Edonola ere, ingurumenari loturiko berariazko helburu horiek Arau Subsidiarioen aldarazpenean eta Ingurumen Eraginaren Azterlanean gehituko dira beren beregi. Halaber, eremuko ingurumen diagnostikoari eta atal honetan aipatutako ingurumen helburu guztiei erantzungo diete.

2.3. Ingurumen irizpide estrategikoak.

Jarraian agertzen diren ingurumen irizpideak bat datoz Turtziozko Arau Subsidiarioen Aldaketa Puntualaren ingurumen helburuekin, eta aintzatetsi ezean, ingurumen iraunkortasunari buruzko txostenaren aukeren balorazioetan sartu behar dira.

- HUA eta arazketa prozesuak diseinatzean xedea Agüera ibaiaren egoera ekologiko hobea lortzea izango da. Modu egokian finkatzea tratatzeko gaitasunaren dimentsioak eta arazketa helburuak, aintzat hartuz inguru hartzailearen ezaugarriak, ibai hau KGT gisa jotzen delako isurketa tokiaren inguruan (Kantabria), etab.
- Isurketen kontrako sistemadun HUA diseinatzea (larrialdietako tankeak, etab.), arazketa prozesuak huts eginez gero ibaia ez hondatzeko. Hornidurak huts eginez gero, HUAk funtzionatuko duela bermatuko duten elektrizitate sorgailu osagarriak

riesgos naturales y tecnológicos.

El plan podrá adoptar otros objetivos ambientales específicos basándose en los objetivos ambientales señalados. En todo caso, estos objetivos ambientales específicos se incluirán expresamente en la modificación de las NN.SS. y en el Estudio de Impacto Ambiental y responderán al diagnóstico ambiental del ámbito y a cada uno de los objetivos ambientales señalados en este apartado.

2.3. Criterios ambientales estratégicos.

Los criterios ambientales que se señalan a continuación son coherentes con los objetivos ambientales de la modificación puntual de las NN.SS. de Trucíos y en caso de no haber sido considerados deben incluirse en las valoraciones de las alternativas del informe de sostenibilidad ambiental.

- Diseñar la EDAR y sus procesos de depuración con el objetivo de obtener una mejora del estado ecológico del río Agüera. Adecuado dimensionamiento de su capacidad de tratamiento, adecuados objetivos de depuración para el efluente teniendo en cuenta las características del medio receptor, la consideración de este río como LIC en las cercanías del lugar de vertido (Cantabria), etc.
- Diseñar la EDAR con sistemas antivertido (tanques de emergencia etc.) para no degradar el río en caso de fallo del proceso de depuración. Prever la existencia de generadores eléctricos auxiliares que garanticen el funcionamiento de la EDAR en caso de fallo en el suministro.

jartzea aurreikustea.

- HUaren azken kokapena hautatzea, lurzoru artifizializatuari lehentasuna emanaz.
- Bilgailuak instalatzeari lehentasuna ematea, lurzoru artifizializatuak aprobetxatuz, esaterako bideak, kaleak eta errepideak, nekazaritzarako lurzorua eta lurzoru naturala babesten saiatuz. Europaren intereseko habitaten osagarriak desagerraraztea, hondatzea edo aldatzea eragingo luketen bilgailuak instalatzea saihestea, bereziki Agüera ibaiaren haltzadi kantauriarrak osatutako lehentasunezko habitata.
- Bilgailu sarea diseinatzean helburuak izan behar du ingurumen onurak maximizatzea. Aurretiaz aztertu behar da benetan araztu beharreko gaur egungo eta etorkizuneko isurketak zein diren, ibaiaren egoera ekologikoari ekarriko dizkieten ondorioen arabera, baita bilgailuak instalatzeak eragin ditzakeen ondorioak ere.
- Ibaiaren egoera ekologikoa ez hondatzea bilgailuak ibilguan instalatuz. Ibaia gurutzatzeko premia gutxitzea eta nahitaez horrelakoak egin behar direnean, lur azpiko hinkak egitea, teknikoki eta ingurumen aldetik posible den kasuetan.
- HUA diseinatzean zarataren eta usainen aurkako sistemak jasotzea, inguruko bizilagunen bizi-kalitate
- Seleccionar la ubicación final de la EDAR priorizando los suelos ya artifizializados.
- Priorizar la instalación de los colectores aprovechando suelos ya artifizializados, tales como caminos y calles y carreteras, e intentando preservar el suelo agrario y natural. Evitar que la instalación de los colectores provoque la destrucción, deterioro o alteración de los componentes de los hábitats de interés europeo y particularmente el hábitat prioritario constituido por la aliseda cantábrica del río Agüera.
- La red de colectores debe ser diseñada con el objetivo de maximizar el beneficio ambiental. Deben analizarse previamente cuales son los vertidos actuales y futuros que realmente es necesario depurar en función de su afección al estado ecológico del río, así como las afecciones previsibles por la instalación de los colectores.
- No degradar el estado ecológico del río mediante la instalación de los colectores en el cauce. Minimizar la necesidad de cruces del río y aquellos indispensables realizarlos mediante hincas subterráneas en aquellos casos que sea factible técnica y ambientalmente.
- Incluir sistemas antiruido y antiolores en el diseño de la EDAR con el fin de garantizar una elevada



altua bermatzeko; horretarako, besteak beste, HUA instalatuko den tokiaren kalitate akustikoaren helburuak beteko dira.

- HUA eta bertako bilgailu sistema eraikitzeak kultura ondarea kaltetzea saihestea, ondare etnografikoa barne.
- Azkenean hartuko duen landa eremuan edo inguru naturalean paisaia aldetik HUA ondo integratzea bermatzea.

3.- INGURUMEN INTERES BEREZIKO BALIABIDEAK ETA ESPAZIOAK ETA HORIEK BABESTEKO HELBURUAK. Arau Subsidiarioak aldatzearen ondorioz kaltetutako eremuaren ingurumen azterketa.

Arau Subsidiarioen aldatetak ukitzen duen lurralde eremuan eta haren hurbileko inguruan intereseko kultura- eta natura-elementuak daude. Atal honetan antzemandako elementuak eta elementu horiek babesteko helburuak aipatzen dira; horrez gain, ingurumen eraginaren baterako ebaluazioaren azterlanak barne hartu behar duen ingurumen-inbentarioaren kapitulua norainokoa den ere aipatzen da. Ondorengo alderdiak dira nabarmenenak:

3.1. Gune eta espezie babestuak

Armañongo Parke Naturala eta KGTren gertutasuna aintzat hartu behar dira ingurumen eraginaren azterlanean. HUA kokatzeko *a priori* hautatutako tokiak muga egiten du espazio natural horrekin, eta espazio horren funtzionalitate ekologikoak, balio naturalek eta paisaia

calidad de vida de los habitantes del entorno, mediante el cumplimiento entre otros, de los objetivos de calidad acústica del área donde se instale la EDAR.

- Evitar que la construcción de la EDAR y su sistema de colectores dañe el patrimonio cultural incluido el etnográfico.
- Garantizar una buena integración paisajística de la EDAR en el entorno natural o rural en el que finalmente se inserte.

3.- RECURSOS Y ESPACIOS DE ESPECIAL INTERÉS AMBIENTAL Y OBJETIVOS DE PROTECCIÓN. Análisis ambiental del ámbito afectado por la modificación de las NN.SS.

En el ámbito territorial afectado por la modificación de las NN.SS. y su entorno cercano existen elementos naturales y culturales de interés. Se aportan en este apartado los elementos detectados, sus objetivos de protección, así como el alcance del capítulo correspondiente de inventario ambiental que debe incluir el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental. Destacan los siguientes aspectos:

3.1. Áreas y especies protegidas

La cercanía del Parque Natural y LIC de Armañón debe ser considerada en el estudio de impacto ambiental. La alternativa que aparece como *a priori* seleccionada para la ubicación de la EDAR se sitúa en colindancia con este espacio natural cuya funcionalidad

balioek ez dute eragin negatiborik jaso behar hondakin urak arazteko sistema multzoa eraikitzearen ondorioz. Bestalde, Aguera ibaiak, Kantabria aldean, KGT aipamena jaso du (LIC ES1300012).

Bi KGT tokiak HUAtik eta bilgailu saretik gertu daudenez, azterlanak jaso behar du azterketa edo ebaluazio egokia Natura Ondareari eta Biodibertsitateari buruzko 42/2007 Legeak eta Habitat Zuzentarauan finkatutako baldintzetan, espazio babestuek jasan dezaketen balizko eragina balioesteko. Izan ere, *a priori* ez dirudi planean jasotako jarduerak aipatutako KGTetan izango duten eragina bazter daitekeenik, behintzat zeharkako eragina.

Horrez gain, Bizkaian bisoi europarra Kudeatzeko Planak (118/2006 Foru Dekretua, ekainaren 19koa; beraren bidez Bisoi Europarraren, Mustela lutreola, Kudeaketa Plana onetsi zen) ibai hori aipatzen du estatuan eta autonomia-erkidegoan desagertzeko arriskuan dagoen espezie honentzat potentzialki hedatzeko area gisa.

EAEko korridore ekologikoen sareak itxuraz aurre hautatutako aukera kokatzen den eremua jasotzen du (igorritako planoen arabera), Armañon eta Ganekogorta nukleo areen lotura area gisa.

Bestalde, azterlanak katalogaturiko lore espezieen edo espezie-taldeen existentziari buruzko datuak eman behar ditu. Ingurumen eraginaren azterlanak,

ecológica y valores naturales y paisajísticos no deben ser afectados negativamente por la construcción del conjunto del sistema de depuración de aguas residuales. Por otra parte, el río Agüera ha sido designado además en su parte de Cantabria como lugar de importancia comunitaria (LIC ES1300012).

La cercanía de ambos LICs al proyecto de EDAR y red de colectores, hace necesario que el estudio incluya un análisis o adecuada evaluación, en los términos establecidos en la Directiva Hábitats y Ley 42/2007 de Patrimonio Natural y Biodiversidad, con el fin de valorar la posible afección a estos espacios protegidos puesto que, a priori, no parece descartable la afección, cuando menos indirecta, de las actuaciones incluidas en el Plan a los citados LICs.

Además el plan de gestión del visón europeo en Bizkaia (Decreto Foral 118/2006, de 19 de junio, por el que se aprueba el Plan de Gestión del Visón Europeo, Mustela lutreola) considera a este río como área de expansión potencial para esta especie en peligro de extinción a nivel estatal y autonómico.

La red de corredores ecológicos del País Vasco incluye el área donde se ubica la alternativa aparentemente preseleccionada (según los planos remitidos) dentro de un Área de enlace de las áreas núcleo de Armañon y Ganekogorta, de la citada red de corredores ecológicos.

El estudio debe, por otra parte, aportar datos sobre la existencia de ejemplares o poblaciones de especies de flora catalogada. El estudio de impacto

hala behar izanez gero, aukera guztiek espezie-talde horiengan sortuko luketen balizko eragina azertu beharko luke, eta lehenetsuna eman beharko lioke eragin gutxiago sortuko duen aukerari.

3.2. Europako Erkidegoaren intereseko landaredia eta habitatak

Turtzioko udalerrian dauden Europako Erkidegoaren intereseko habitatei buruzko informazio xehatua jaso behar da, aintzat hartutako aukeren eragina paira dezaketenean, eta bereziki aurreikusitako bilgailuen balizko trazaduren arabera. Aintzat hartutako aukerek aipatutako habitatei eragindako kalteak balioesteko balioko du informazio horrek.

Aukeren hautaketan lehenetsuna izango dute Europako Erkidegoaren intereseko habitatei kalte gutxien egiten dietenek, bereziki lehenekotzat jotakoak eta batez ere 91E0* *Alnus glutinosa* eta *Fraxinus excelsior* espezie-taldea alubioi basoak, a priori bilgailuen trazaduraren eragin nabarmenena jasan dezaketelako.

Landare inbaditzaileen taxonen motakoak diren aleak egonez gero horiei buruzko informazioa ere erantsiko da.

3.3. Ur-lasterrak eta ur-puntuak

Turtzioz udalerriko sare hidrografikoak (Aguera, Aguanaz, etab.) jabari publiko hidraulikoa osatzen du. Jabari publiko hidraulikoa babesteko helburuak egungo egoera ekologikoa ez hondatzea eta Egoera Ekologiko Ona lortzea dira, Uraren Esparruari buruzko 2000/60/EE Zuzentarauak ematen duen definizioaren arabera. Horrenbestez, HUA eta bilgailu

ambiental debe analizar, en su caso, las posibles afecciones de las distintas alternativas, a los ejemplares de estas poblaciones, priorizándose aquellas con menor afección.

3.2. Vegetación y hábitats de interés comunitario.

Se debe incluir información detallada sobre los hábitats de interés comunitario presentes en el municipio de Trucíos que se puedan ver afectados por las distintas alternativas consideradas y especialmente en función de los diferentes trazados posibles para los colectores previstos. La información debe servir para valorar la distinta afección generada a dichos hábitats por las diferentes alternativas consideradas.

En la selección de alternativas se priorizarán aquellas que supongan una menor afección a los hábitats de interés comunitario, especialmente de aquellos considerados como prioritarios y particularmente el 91E0* bosques aluviales de *Alnus glutinosa* y *Fraxinus excelsior* que, a priori, podría ser el más afectado por el trazado de los colectores.

Se aportará además información sobre la existencia de ejemplares pertenecientes a taxones de flora invasora.

3.3. Cursos y puntos de agua..

La red hidrográfica del municipio de Trucíos (Aguera, Aguanaz, etc.) forma parte del dominio público hidráulico. Los objetivos de protección a considerar para el dominio público hidráulico son la no degradación de su estado ecológico actual y el alcanzar el Buen Estado Ecológico según la definición dada en la Directiva 2000/60/CE, Marco del Agua, de manera

sarea eraikitzeak ez du helburu hori lortzea eragotzi behar.

EAEko ibaien Kalitatearen Jarraipen Sarearen dokumentuen arabera, autonomia erkidegoko ingurumen organoak osatutakoa (ikusgai esteka hauetan:

http://www.uragentzia.euskadi.net/contenidos/informe_estudio/red_rios/es_red_agua/adjuntos/informe_2009_rios_biologico.pdf eta

http://www.uragentzia.euskadi.net/u81-0003/es/contenidos/informacion/red_quimica/es_doc/adjuntos/informe_2009_rios_quimico.pdf), Agüera ibaiaren unitate hidrologikoaren egoera ekologikoa “ona” da, eta hortaz, ur masa horren babes helburua lortu dela esan daiteke.

Hala ere, hondakin uren araztegia instalatzea onuragarria izan daiteke ibai horren egoera ekologikoa hobetzeko, betiere araztegia eraikitzeak, hain justu ere, egoera ekologiko “oso ona” lortzeko balio badu, edo, edozein kasutan, egoera ekologiko “onari” eustea bermatzeko.

Aztertutako dokumentazioak jasotako datuen arabera, hondakin uren bilgailuak instalatzeko Agüera ibaian eta horren ibaiadarretan zenbait gurutzaketa aurreikusi dira. Gurutzaketa horietako gehienak zangan egitea aurreikusi da, eta hortaz, ibilgüen eta ur-bazterren morfologian, ertzetako landaredian eta uraren egoera fisiko-kimikoan kalteak eragitea aurreikusi da. Bi hitzetan esanda,

que la construcción de la EDAR y su red de colectores no debe suponer un impedimento para este objetivo.

Según los documentos de la Red de Seguimiento de la Calidad de los ríos de la CAPV, elaborados por el órgano ambiental de la Comunidad Autónoma (disponibles en las siguientes direcciones: http://www.uragentzia.euskadi.net/contenidos/informe_estudio/red_rios/es_red_agua/adjuntos/informe_2009_rios_biologico.pdf

http://www.uragentzia.euskadi.net/u81-0003/es/contenidos/informacion/red_quimica/es_doc/adjuntos/informe_2009_rios_quimico.pdf). el estado ecológico de la Unidad Hidrológica del río Agüera sería “Bueno” por lo que ya se puede considerar alcanzado el objetivo de protección para esta masa de agua

No obstante, la instalación de una depuradora de Aguas residuales que pueda ayudar a mejorar el estado ecológico de este río puede ser conveniente siempre y cuando su construcción sirva precisamente para alcanzar el objetivo de estado ecológico “Muy Bueno” o, en todo caso, para garantizar la continuidad del estado ecológico “Bueno”.

Según los datos incluidos en la documentación analizada están previstos varios cruces del río Agüera y sus afluentes para la instalación de los colectores de aguas residuales. La mayor parte de estos cruces se proyectan en zanja por lo que es previsible la generación de daños a la morfología de los cauces y sus riberas, a la vegetación de las márgenes y al estado físico-químico

Aguera ibaiaren egoera ekologikoa ziur asko nabarmen kaltetzea aurreikusi da, behintzat aldi batez.

Aguerako Unitate Hidrologikoaren egoera ekologikoa (2009. urtea) aztertzen duten dokumentuen arabera, lehenago aipatutakoak, Turtziozko Pando auzoaren alboan kokatutako puntu batean Aguera ibaiaren egoera ekologikoarentzat faktore mugatzaile nagusietako bat ibaiaren adierazle hidromorfologikoei lotuta dago. Zehatzago esateko, ibilguaren ertzeko basoaren kalitatea litzake, *“kalitate baxua du, bereziki urertzeko estaldura erdi mailakoa delako, eta alboko sistemaren konektibitatea baxua delako...”*, ur masa horren egoera ekologikoaren faktore kaltegarri nagusietako bat.

Ingurumen eraginaren azterlanak aintzat hartu behar ditu, beraz, orain arteko egindako oharrak, Aguera ibaiaren gaur egungo egoera ekologikoaren datu xehatuak plazaratuz; horretarako, kontuan hartu beharko ditu ibaien egoeraren jarraipen sareak egindako azterketak. Halaber, HUA martxan jarri ondoren eta lan horiek eta bereziki bilgailuak ibaian eta ibaiadarretan instalatzean sor daitezkeen kalteak aintzat hartuz, ibaiaren egoera ekologikoa zein izango den aurreikusiko da.

3.4.- Paisaia

Ingurumen eraginaren azterketak HUAk kokapen desberdinetan sor ditzakeen paisaia eraginak aztertu behar ditu, eta ahal izanez gero, HUA kokapen-aukera bakoitzean jarriz gero sortuko litzatekeen

del agua. En definitiva una previsible y probablemente, notable afección, por lo menos temporal, al estado ecológico del río Agüera.

Según los documentos antes mencionados, que analizan el estado ecológico de la Unidad Hidrológica del Agüera (año 2009) en un punto situado junto al barrio de Pando en Trucíos, uno de los principales factores limitantes para el estado ecológico del río Agüera estaría asociado a los indicadores hidromorfológicos del río. Más en concreto sería la calidad del bosque de ribera de este cauce que *“...presentan una calidad deficiente, debido principalmente a que la cobertura de las riberas es media y a que la conectividad con el sistema adyacente es baja...”* uno de los principales factor degradantes del estado ecológico de esta masa de agua.

El estudio de impacto ambiental debe tener en cuenta por lo tanto las anteriores consideraciones, aportándose los datos detallados del estado ecológico actual del río Agüera, teniendo en cuenta los estudios realizados por la red de seguimiento del estado de los ríos. Se realizará también una previsión del estado ecológico del río tras la entrada en funcionamiento de la EDAR y teniendo en cuenta las afecciones que puedan generar las obras de la misma y en particular la instalación de los colectores en el río y sus afluentes.

3.4.- Paisaje

El estudio de impacto ambiental debe analizar el impacto paisajístico que puede generar la EDAR en sus distintas alternativas de ubicación y, si se pudiera, se deberían incluir simulaciones

eraikuntza-emaitzaren argazki- edo infografía-simulazioak jaso beharko ditu.

HUA kokatzeko aukera hautatzerakoan paisaiaren aldagaia balioetsi egingo da. Modu zehatzean balioetsi beharko dira ingurumen eragin baterako ebaluazio azterketan araztegiaren akabera eta multzoaren emaitza estetikoa, baita inguruan integratzea ere.

Turtziozko HUA paisaia integratioko azterketa batean biltzea gomendatzen da.

3.5. Nekazaritza intereseko lurzorua

HUA kokatzeko aztertutako aukerak eta bilgailuak jartzeko diseinatutako trazadurak Nekazaritzako eta Basozaintzako LAPak Balio Estrategiko Handia duten tokizat jotako lurzoru askori eragingo diete.

Balioetsi beharreko aukerak diseinatu behar dira aintzat hartuz lurzoru nekazaritza gaitasuna gorde egin behar dela, bereziki Balio Estrategiko Handia duten lurzoru kasuan. Horretarako, horrelako lurzorua kaltetzea gutxituko duten trazadura alternatibak diseinatu behar dira. Xede hori lortzeko, esaterako, bilgailuak Turtziozko auzoen eta baserrien komunikazio-bideetako artifizializatutako lur azpian sar daitezke; hala, diseinatutako sarearen eraginarekin alderatuz gero, modu honetan nekazaritza lurzoru gutxiago kontsumituko litzateke, eta eragindako hondamena arinagoa izango litzateke. Ingurumen eraginaren azterlanak nekazaritza lurzoruetan sortutako eraginak zenbatu beharko ditu, bereziki Balio Estrategiko Handikotzat jotzen direnak eta aztertutako aukerak

fotográficas o infográficas del resultado de la construcción de la EDAR en cada una de las distintas alternativas.

Se considerará la variable paisaje a la hora de seleccionar la alternativa para la ubicación de la EDAR. Se deben valorar de forma específica en el Estudio de ECIA las distintas alternativas de acabado de la depuradora y el resultado estético del conjunto y su integración en el entorno.

Se recomienda la inclusión de un estudio de integración paisajística para la EDAR de Trucíos.

3.5. Suelos de Interés Agrario.

Las alternativas contempladas para la ubicación de la EDAR así como el trazado diseñado para el paso de los colectores afectan en buena medida a suelos considerados como de Alto Valor Estratégico por el PTS Agroforestal.

Las alternativas a contemplar deben ser diseñadas teniendo en cuenta la necesidad de conservación de la capacidad agrícola de los suelos y en particular de aquellos considerados de Alto Valor Estratégico. Para ello se debe diseñar alternativas de trazado de los colectores que minimicen la afección a este tipo de suelos. Esto se puede conseguir por ejemplo insertando los colectores bajo el suelo ya artifizializado de los viales de comunicación de los caseríos y barrios de Trucíos de tal forma que el consumo y destrucción de suelo agrícola se reduzca respecto al que sería afectado por la red diseñada. El estudio de impacto ambiental debe cuantificar las afecciones a los suelos de interés agrícola en particular aquellos considerados como de Alto Valor Estratégico, que suponen las distintas

dakartzatenak. Hartara, nekazaritzako sektorean izango duen eragina ebaluatu behar da Nekazaritza eta Basozaintzako LAParen V. atalean zehaztutakoa oinarri hartuta. Aukerak hautatzean nekazaritzarako interesekoak diren lurzoruak, batez ere ekoizteko gaitasun handia duten lurzoruak ahalik gutxien kontsumitzea dakartenei eman behar zaie lehentasuna. Nekazaritzarako lurzoruak galtzeagatik neurri zuzentzaile egokiak eta, hala denean, konpentsazio-neurriak ere proposatu beharko dira.

Arau Subsidiarioen aldaketan jasotako jarduerak nekazaritzarako balio handia duten lurzoruak kaltetuz gero, Bizkaiko Foru Aldundiko Nekazaritza Sailaren nahitaezko txostena lortu beharko da, Nekazaritza eta Elikagaigintzako Politikari buruzko 17/2008 Legearen 16.2 artikuluan ezartzen denaren arabera: *“Balio agrologiko handiko lurren inguruan Euskal Autonomia Erkidegoan aurreikusitako proiektu edo egintza orori behin betiko onarpena eman baino lehen, nahitaezkoa da nekazaritza-gaietan eskumena duen foru-organoak txostena egitea. Txosten horretan proiektu edo egintzak zenbaterainoko eragina izango duen neurtu beharko da. Lurralde Antolamendu Batzordeari igorriko zaio txostena, azter dezan, batzorde horrek azken txostena eman baino lehen. Txosten loteslea izango da hirigintza plangintza tresnetarako”*.

3.6. Aire eta zarata.

Ingurumen aldagai horiek, bereziki zarata eta airearen kalitatea (HUAk sor ditzakeen usainei dagokienez), Planeko proposamenetatik eratorritako ingurumen

alternativas consideradas, debiendo evaluar la afección sectorial agraria sobre la base de lo especificado en el capítulo V del PTS Agroforestal. En la selección de las alternativas se deben priorizar aquellas que supongan menor consumo de suelo de interés agrícola, especialmente de aquel con alta capacidad productiva. Deberán proponerse también las adecuadas medidas correctoras y, en su caso, compensatorias, por la pérdida de dicho suelo agrícola.

Las actuaciones incluidas en la modificación de las NN.SS. por su afección a suelos de alto valor agrológico deberá someterse al informe preceptivo del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia, según establece el Artículo 16.2 de la Ley 17/2.008 de Política Agraria y Alimentaria: *“Cualquier proyecto o actuación administrativa prevista en la Comunidad Autónoma del País Vasco sobre suelos de alto valor agrológico exigirá la emisión de informe por el órgano foral competente en materia agraria con carácter previo a su aprobación definitiva. Este informe deberá valorar la repercusión del proyecto o actuación. El informe se trasladará a la Comisión de Ordenación del Territorio para su consideración, antes de la emisión por esta comisión de su informe final, el cual será vinculante para las figuras de planeamiento urbanístico”*.

3.6. Aire y ruido

Estas variables ambientales, especialmente el ruido, así como la calidad del aire en cuanto a los olores que puedan ser provocados por la EDAR,

eraginen ebaluazioan jaso behar dira.

Kontuan hartu behar da Arau Subsidiarioen aldaketak Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2007 Legearen 17. artikuluan eta Zonifikazio akustikoaren, kalitate-helburuen eta emisio akustikoen gaineko 1367/2007 Errege Dekretuaren 13. artikuluan ezarritakoaren arabera zonifikazio akustikoa egiteko baldintza bete behar duela. Zonifikazio akustikoko proposamena garatzeko, aintzat hartuko dira 37/2003 Legearen 7. artikuluan eta 1367/2007 Errege Dekretuaren 5. eranskinean deskribatutako kategoriak. HUAren espaziorako aurreikusitako jarduera mota aintzat hartuta, egokia izango litzateke sistema orokor berri horretan “*b motako gune akustikoak – Industria erabilera duten lurraldeko sektoreak*” biltzea, eta, horrenbestez, gune akustiko horiei dagozkien kalitate akustikoko helburuak jasotzea..

3.7. Ondare kulturala

Azterlanak lurraldeko kultura ondarearen elementuei buruzko informazio egokia izan beharko du, legez babesteko figuraren bat dutenei zein katalogo edo inbentarioren baten azaltzen ez direnak baina kontuan hartzeko adina garrantzia duten elementuei buruzkoa.

Arreta berezia eman behar zaie Kultura Ondarearen Zentroan zerrendatuta ez dauden eta Turtziozen dauden kultura elementuei, baldin eta aipatutako erakundearen zerrendetan jasota egon ez arren babesteko kultura balioak badituzte eta bilgailuen sarea eraikitzean kaltetu

deben ser consideradas en la valoración de impactos ambientales derivados de las propuestas del Plan.

Se debe tener en cuenta que la modificación de NN.SS. está sujeta a la exigencia de elaborar la zonificación acústica según lo previsto en el Art. 17 de la Ley 37/2007, de 17 de noviembre, del Ruido, y en el Art. 13 del Real Decreto 1367/2007 sobre zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas. Para el desarrollo de la propuesta de zonificación acústica se tendrán en cuenta las categorías descritas en el artículo 7 de la Ley 37/2003 y el anexo 5 del Real Decreto 1367/2007. Teniendo en cuenta el tipo de actividad previsto en el espacio de la EDAR parecería en principio adecuado incluir a este nuevo sistema general en las *áreas acústicas tipo b-Sectores del Territorio con uso industrial*, y atribuyendo por lo tanto los objetivos de calidad acústica correspondientes a este tipo de áreas acústicas.

3.7. Patrimonio cultural

El estudio deberá contar con la oportuna información acerca de los elementos del patrimonio cultural existentes en el territorio, tanto los que cuentan con alguna figura de protección legal como los que no están catalogados o inventariados que revistan suficiente importancia para su consideración.

Se debe prestar una especial atención a aquellos elementos culturales existentes en Trucíos, que no se encuentren incluidos en los listados del Centro de Patrimonio Cultural y que a pesar de ello posean valores culturales dignos de protección, que puedan verse afectados

badaitezke. *A priori*, aurreikus daiteke sare horrek finken itxiturei eta harri lehorrezko murre-bideen mugei kalteak eragingo dizkiela; horrelakoak oso ohikoak dira Enkarterrien inguru honetan, eta bertako kultura paisaian oso errotuta daude. Ingurumen eraginaren azterlanak zehatz-mehatz aztertu behar ditu, halaber, trazadurak elementu horiei ekarriko dizkien eraginak; horretarako, dauden aukerak azaldu behar dituzte, eta, hala badagokio, baita ahalik eta kalte gutxien eta elementu horiek ondo gordetzea bermatzeko beharrezko neurri zuzentzaileak ere.

Ingurumen eraginaren azterlanaren agiritan izaera etnografikoko beste edozein elementu ere gehitu behar da, antzinatasunagatik, egoki zaindu delako edo udalerriko biztanleentzat esanahi berezia duelako esanguratsua denean. Izaera etnografikoko elementu horiek Arau Subsidiarioak aldatzearen ondorioz galtzeak udalerriko kultur balioaren galera ekar lezake, edo talde identitatearen galera; horien artean ondoko hauek daude: iturriak eta garbitegiak; bordak eta baserriak; harrizko harresi zaharrak eta antzinako galtzadak eta bideak; presak eta errotak; triku-tokiak, kare-harrobiak eta mendiko burdinolak eta ur-burdinolak, etab.

3.8. Prozesuak eta arriskuak

3.8.1. Lurzoru kutsatuak.

HUA kokatzeko balizko aukerak edo bilgailu sarerako aurreikusitako trazadurek lurra potentzialki kutsa lezaketzen jarduerak edo instalazioak

por la construcción de la red de colectores. Es previsible, a priori, la posible afección de esta red a los cierres de fincas y delimitación de caminos realizados mediante muros de piedra en seco, característicos de esta zona de las Encartaciones y que forman parte del paisaje cultural de la zona. El estudio de impacto ambiental debe realizar un trabajo de detalle de las afecciones del trazado a dichos elementos, planteando las alternativas existentes así como, en su caso las medidas correctoras necesarias para garantizar una mínima afección y una adecuada conservación de dichos elementos.

Deberán incluirse también en la documentación del Estudio de Impacto Ambiental cualquier otro elemento de carácter etnográfico que pueda ser significativo bien por su antigüedad, su adecuada conservación o su especial significado para los habitantes del municipio. Entre estos elementos de carácter etnográfico cuya posible pérdida por las actuaciones derivadas de la modificación de las NN.SS. pudiera significar una pérdida de valor cultural en el municipio, o una pérdida de identidad colectiva, se encuentran los siguientes: fuentes y lavaderos; bordas y caseríos; muros viejos de piedra y antiguas calzadas y caminos; presas y molinos; ericeras, caleros y ferrerías de montaña e hidráulicas, etc

3.8. Procesos y riesgos

3.8.1. Suelos contaminados

En caso de que las posibles alternativas de ubicación para la EDAR o los trazados previstos para la red de colectores afecten a alguno de los emplazamientos incluidos

dituzten edo izan dituzten lurren inbentarioaren barruan dauden lursailen batean eraginik izanez gero, ingurumen eraginaren azterlanean lursail horri buruzko alde aurreko informazioa jaso beharko da, azterketa historikoa, gaur egungo kutsatzaile potentzialak, etab. Informazio mota bera eman beharko da beste kokaleku batzuetan eragina izanez gero, hain zuzen ere lurzoru kutsatutzat har litezkeen arren inbentarioan sartuta ez dauden kokalekuen kasuan.

3.8.2. Urak hartzeko arriskua

Aguera ibaiak urak hartzeko arriskuak aintzat hartu beharreko faktore bat izan behar du, eta horrek baldintzatu behar du HUArean etorkizuneko kokapena. Ingurumen eraginaren azterlanak hirigintza dokumentua sakon aztertuko du, eta horrekin batera, urak hartzeko arriskuaren arabera, lurzoru erabileren irizpide deitutakoekin duen bateragarritasuna, EAeko ibaien eta erreken LAParen aldaketan jasotakoak. Aukerak hautatzeko zein neurri zuzentzaile egokien proposamena egiteko erabiliko da azterketa, lursailek uholdeak izateko duten arriskua murrizte aldera.

3.8.3 Isurketa arriskuaren azterketa, gaizki funtzionatzeagatik edo arriskuengatik.

Araztegiaren funtzionamendu akatsik izanez gero, edo isurketa puntualak sortzea eragingo luketen istripurik gertatuz gero ur ingurunean sortuko lituzkeen eraginaren azterketa jaso beharko du ingurumen eraginaren azterketak. Istripu edo araztegiak gaizki funtzionatzen duen kasuetarako aurreikusitako beharrezko

en el Inventario de suelos que soportan o han soportado actividades o instalaciones potencialmente contaminantes del suelo, se deberá incorporar en el Estudio de Impacto Ambiental información preliminar de dicha parcela, análisis histórico, potenciales contaminantes presentes, etc. También deberá aportarse el mismo tipo de información en caso de afectarse a otros emplazamientos que, pudiendo ser considerados como suelo contaminado, no se encuentren incluidos en el citado inventario.

3.8.2. Inundabilidad

La inundabilidad del río Agüera debe ser uno de los factores a tener en cuenta y ésta debe condicionar la ubicación de la futura EDAR. El estudio de impacto ambiental analizará con detalle el documento urbanístico, así como su compatibilidad con los denominados criterios de uso del suelo en función de su Inundabilidad incluidos en la modificación del PTS de ríos y Arroyos de la CAPV. El análisis se utilizará tanto para la selección de alternativas como para la elaboración de la propuesta de medidas correctoras adecuadas, con el fin de minimizar los riesgos asociados a la inundación de los terrenos.

3.8.3 Análisis de riesgos de vertido por funcionamiento incorrecto o accidentes.

El Estudio de impacto Ambiental debe incluir un análisis de las afecciones previstas en el medio acuático en caso de producirse fallos en el funcionamiento de la depuradora o accidentes que impliquen la generación de vertidos puntuales. Se deben establecer las medidas correctoras necesarias previstas para estos casos de

neurri zuzentzaileak finkatu behar dira, tratatu gabeko hondakin uren bolumen handiak ibaira isurtzeagatik kalte larriak saiheste aldera.

4.- INGURUMEN IRAUNKORTASUNAREN TXOSTENAREN ZABALERA, XEHETASUN MAILA ETA ESPEZIFIKOTASUN GRADUA

Arau Subsidiarioen aldatetaren Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren Azterlanaren edo Ingurumen Iraunkortasunaren Txostenaren edukiaren egitura Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren prozedura arautzen duen 183/2003 Dekretuaren eranskinean ezarritakoaren arabera izango da. Horrez gain, plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen I. Eranskinean zehaztutako edukia ere kontuan hartu beharko da.

Arau Subsidiarioen aldatetak barne hartu beharko ditu *Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legean* eta berau garatzen duen *premiatzko neurriei buruzko ekainaren 3ko 105/2008 Dekretuko* 31. artikuluan ezarritako dokumentazioa eta txostenak. Horri dagokionez, administrazio hidraulikoaren txostena *Urei buruzko ekainaren 23ko 1/2006 Legearen 7.k* artikuluan ezarritakoa izango da.

Aintzat hartu beharko da *17/2008 Legearen* azken xedapenetatik bigarrenaren edukia, *2/2006 Legeari* 97 artikulua bis berria gehitu diona. «*97 bis artikulua. Balio agrologiko handiko lurrei buruzko proiektuak izapidetzea. 1– Euskal Autonomia Erkidegoan balio agrologiko*

accidente o mal funcionamiento, con la finalidad de evitar daños graves en el río por vertido de elevados volúmenes de aguas residuales sin tratar.

4.- AMPLITUD, NIVEL DE DETALLE Y GRADO DE ESPECIFICACIÓN DEL INFORME DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL

El contenido del Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental (estudio de ECIA) o Informe de Sostenibilidad Ambiental (ISA) de la modificación de las NN.SS. deberá estructurarse conforme a lo establecido en el Anexo del Decreto 183/2003 que regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, considerando además el contenido definido en el Anexo I de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente.

La modificación de las NN.SS. deberá contener la documentación y los informes previstos en la *Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo* y en el artículo 31 del *Decreto 105/2008, de 3 de junio, de medidas urgentes* que la desarrolla. A este respecto, el informe de la administración hidráulica será el previsto en el artículo 7.k de la *Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas*.

Deberá considerarse el contenido de la Disposición Final Segunda de la *Ley 17/2008*, que añade un nuevo artículo 97 bis a la *Ley 2/2006*: «*Artículo 97 bis. Tramitación de proyectos sobre suelos de alto valor agrologico. 1 – Cualquier proyecto o actuación administrativa*

handiko lurzorueta aurreikusten den edozein administrazio-proiektu edo – jarduerak nekazaritza arloan eskuduna den foru-organoaren txostena beharko du. Balio agrológico handiko lurzoruak hala definitzen dira euskal landa espazioa antolatzeke une bakoitzean indarrean den erreferentzia-esparruan ezarritakoarekin bat etorri. Txostena ikusita, Lurralde Antolatzeke Batzordeak azken txostena emango du, eta loteslea izango da hirigintza plangintzaren barruko antolamendurako».

Hori alde batera utzi gabe, Ingurumen Iraunkortasunaren Txostenak kontuan hartuko ditu ondoren aipatzen diren alderdiak.

4.1. Planaren helburu estrategikoen eta helburu horiek lortzeko proposatutako aukeren deskribapena

Ingurumen eraginaren baterako ebaluazioaren azterlanak argi eta garbi azaldu beharko ditu Arau Subsidiarioak aldatzeko helburuak eta esplizituki jaso beharko du helburu horiek eta aldaketan aurreikusitako jarduerak erreferentziako dokumentu honetan eta aldarazpen dokumentuan adierazitako ingurumen helburuetara egokitzeari buruzko balorazio bat.

Bestalde, planeko helburuak lortzeko proposatutako aukerak deskribatu beharko dira, 0 aukera edo esku ez hartzeko aukera barne.

0 aukera hori esplizituki balioetsi beharko da, besteak beste irizpide hauek kontuan izanda: ibaiak, oro har, une honetan egoera ekologiko ona duela; gaur egungo populazioa; epealdi jakin bat aurreikustea; eta araztegiak gaizki funtzionatuz gero,

prevista en la Comunidad Autónoma del País Vasco sobre suelos de alto valor agrológico, así definidos conforme a lo establecido en el marco de referencia vigente en cada momento para la ordenación del espacio rural vasco, exigirá la emisión de informe por el órgano foral competente en materia agraria. A la vista de éste, la Comisión de Ordenación del Territorio emitirá informe final que será vinculante para las figuras de planeamiento urbanístico».

Sin perjuicio de ello, el ISA tendrá en cuenta los aspectos que se enumeran a continuación.

4.1.- Descripción de los objetivos estratégicos del plan y de las alternativas consideradas para alcanzar dichos objetivos.

El estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental deberá exponer con claridad los objetivos de la modificación de las NN.SS. e incluir, de forma explícita, una valoración sobre el ajuste de dichos objetivos y de las actuaciones previstas en la modificación de las NN.SS. a los objetivos ambientales señalados en él, así como en este documento de referencia.

Por otro lado, deberán describirse las distintas alternativas propuestas, incluida la alternativa 0 o de no intervención, para alcanzar los objetivos del plan.

Deberá ser valorada explícitamente esta alternativa 0, teniendo en cuenta criterios tales como la situación actual de buen estado ecológico en general del río, la población actual y la prevista en un horizonte temporal determinado y la

araztegiko isurketak, hain justu ere, egoera ekologikoa kaltetzeko faktoreak direla.

Aukera horiek sakon aztertu behar dira teknikoki eta ingurumen aldetik bideragarriak diren aukeren ingurumen azterketaren atalean, ingurumen eragin baterako ebaluazioan.

Azkenik, ingurumenean eragin esanguratsuak sor ditzaketen planaren zehaztapenak labur azalduko dira.

HUAren arazketa sistemari eta/edo ezaugarriei buruzko aukerak

Emandako informazioaren arabera, HUAren diseinu parametroak hauexek dira:

Parametroa	Kontzentrazioa (mg/litro)	Eguneko kargak (Kg/d)
S.A.	450	252,18
OEK	500	280,20
DBO 5	305	170,92
N-NTK	58	32,50
P-guztira	17	9,53

Ingurumen eraginaren azterketak efluenterako asmo handiagoko arazketa-helburuak emango dituzten aukerak aurkeztu behar ditu, HUAren isurketa gertatu ondoren ibaiaren egoera ekologikoa bermatu beharko dela aintzat hartuz. Horretarako dokumentu hau aintzat hartu beharko da: "EAEko Saneamendu eta Arazketa Plana 2015- III. Dokumentua: EAEko saneamenduaren ingurumen azterketa. Agüera UN", URA Uraren

circunstancia de que precisamente los vertidos de depuradora, cuando se producen situaciones de mal funcionamiento, son factores de degradación del estado ecológico.

Estas alternativas deben ser examinadas en profundidad en el apartado sobre el examen ambiental de las alternativas técnica y ambientalmente viables del estudio de ECIA.

Por último, se expondrán sintéticamente las determinaciones del plan susceptibles de originar efectos significativos sobre el medio ambiente.

Alternativas respecto al sistema de depuración y/o características de la EDAR.

Según la información aportada los parámetros de diseño de la EDAR serían los siguientes.

Parámetro	Concentración (mg/litro)	Cargas diarias (Kg/d)
S.S.	450	252,18
DQO	500	280,20
DBO5	305	170,92
N-NTK	58	32,50
P-total	17	9,53

El estudio de impacto ambiental debe aportar alternativas que presenten objetivos más ambiciosos de depuración para el efluente, considerando la necesidad de garantizar que tras la incorporación del vertido de la EDAR se pueda mantener el buen estado ecológico del río. Para ello se tendrá en cuenta el documento: "Plan de Saneamiento y Depuración de la CAPV 2015-documento III: Análisis ambiental del saneamiento de la CAPV. UH Agüera." De la Agencia

Euskal Agentziarena.

Hondakin uren arazketa helburua zehaztu eta gero, betiere inguru jasotzailearen ezaugarriak aintzat hartuta, hautatutako arazketa sistemari dagozkion sistema teknikoak edo alternatibak aztertu behar dira, tratatu beharreko hondakin uren bolumenari eta efluentarako lortu beharreko ezaugarrien arabera.

HUA kokatzeko aukerak

Arazketa sistema hautatzeak eta sistemaren irismenak baldintzatuko dituzte arazketa sistemaren elementuen balizko kokapenak. Araztegiaren kokapenari dagokionez, hautatutako hiru tokiez gain beste bat ere aintzat hartu beharko litzateke Agüera ibaiaren eskuineko ertzean, Pando auzoaren alboan (hinka aurrekusten den tokian). Aukera horrek, halaber, bi azpi aukera bildu beharko litzuzke: Basinagreko hondakinekin lotzea edo ez.

Bestalde, planean aurreikusitako ekintzei dagokionez, HUA har dezaketen kokapenetara gaur egungo errepideetatik iristeko beharrezko sarbide berriak sortzea ere islatu beharko da.

Bilgailuen trazaduraren aukera alternatiboak

Bilgailuen trazadura sarea kokatzeko eta hedatzeko, halaber, zenbait aukera aintzat hartu behar dira. Lanak egiteko garaian Agüera ibaia gutxien kaltetuko duten hautuak bereziki balioetsi beharko dira. Horretarako zenbait trazadura balioetsi beharko dira, eta horrekin batera, baita

Vasca del Agua URA.

Una vez determinado el objetivo de depuración para las aguas residuales, teniendo siempre en cuenta las características del medio receptor, deben analizarse los distintos sistemas técnicos o alternativas respecto al sistema de depuración elegido, en función de los volúmenes de aguas residuales a tratar y las características a obtener para el efluente.

Alternativas de ubicación para la EDAR.

La selección del sistema de depuración y del alcance de éste, condicionará las posibles ubicaciones de los distintos elementos del sistema de depuración. En cuanto a la ubicación de la depuradora, además de las tres ubicaciones seleccionadas se debería estudiar otra más en la margen derecha del Agüera junto al barrio de Pando (en el lugar donde se prevé la hinka). Esta alternativa debería incluir a su vez dos posibilidades, la conexión, o no, de las residuales de Basinagre.

En cuanto a las actuaciones previstas en el plan se deberán incluir también la creación de los nuevos accesos que sean precisos desde las carreteras actuales a las distintas alternativas de ubicación para la EDAR.

Alternativas respecto al trazado de los colectores.

Para la ubicación y extensión de la red de colectores deben considerarse igualmente alternativas diferentes. Deben considerarse de forma particular alternativas que minimicen la afección durante la fase de obras al río Agüera. Para ello se deben considerar distintos

gurutzaketa guztiak edo batzuk lur azpiko hinketan egitea ere.

Bestalde, nekazaritza intereseko lurzoruen eragina eta beste ingurumen kalte batzuk (esaterako kultura ondarea kaltetzea, intereseko landaredia, etab.) gutxitu egin daitezke dagoeneko existitzen diren bideak erabiliko lituzketen trazaduren aukerak balioetsiz gero; hortaz, alderdi hori ere jaso beharko da planeko aukeren hautaketan.

4.2.- Beste plan eta programa batzuekiko elkarreragina aztertzea

Atal honetan Arau Subsidiarioen aldaketak planaren esparruan aplikatu daitezkeen gainerako plan eta programen zehaztapenekin duen bateragarritasuna, koherentzia eta balizko sinergia aztertu beharko da. Arlo honetan hainbat plan eta programek dute eragina. Horietako batzuk indarrean daude eta beste batzuk administrazioaren izapideak egiten ari dira. Aipatutako gaiaren harira, aztertu beharreko planak, besteak beste, honako hauek izango dira:

- **EAEko Ingurumen Esparruaren Programa.**
- **Bizkaiko Foru Aldundiaren Bizkaia 21 Programa**
- **Turtziozko Ekintza-planak, Tokiko Agenda 21 prozesuaren emaitza**
- **Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak.**
- **Balmaseda-Zalla Eremu Funtzionaleko Lurraldearen Zatiko**

trazados así como la realización de todos o una parte de los cruces en hincas subterráneas.

Por otra parte la afección a los suelos de interés agrícola y otros daños ambientales tales como la afección al patrimonio cultural, a la vegetación de interés, etc. puede verse disminuida si se estudian alternativas que contemplen la posibilidad de seguir trazados que utilicen caminos y viales ya existentes, por lo que éste también debe ser un aspecto a incluir en la selección de alternativas del plan.

4.2.- Análisis de Interacciones con otros planes y programas.

En este apartado se deberá analizar la compatibilidad, coherencia y posible sinergia de la modificación de las NN.SS. con las determinaciones del resto de planes y programas aplicables al ámbito del plan. Inciden en esta área diferentes planes y programas, algunos de los cuales están vigentes y otros se encuentran en diferente estado de tramitación administrativa. En relación al asunto de referencia los planes a analizar serán, entre otros, los siguientes:

- **Programa Marco Ambiental de la CAPV.**
- **Programa Bizkaia 21. Diputación Foral de Bizkaia.**
- **Planes de Acción del municipio de Trucíos, fruto del proceso de Agenda Local 21.**
- **Directrices de Ordenación del Territorio.**
- **Plan Territorial Parcial del Área**



Plana.

- Euskal Autonomia Erkidegoko Ibaien eta Erreken **Ertzak antolatzeko Lurraldearen Arloko Plana** (isurialde kantauriarra). Aipatutako LAP aldatzeko Hasierako Onarpen Agiria Bereziki, haren araudian “**Uholdeak izateko arrisku mailaren arabera lurzorua erabilera-irizpideak**” barne hartzea.
- EAEko Hezeguneen Lurraldearen Arloko Plana.
- Bisoi Europarra Kudeatzeko Plana, Bizkaiko Foru Aldundiak egindakoa.
- EAEko Trenbide Sarearen Lurraldearen Arloko Plana.
- Iparraldeko III. Plan Hidrologikoa
- Autonomia Erkidegoko Babes Zibileko Plana, ekainaren 24ko 153/1997 Dekretuak onetsitakoa.
- Euskal Baso Plana (1994-2030).
- EAEko Nekazaritzako eta Basogintzako Lurraldearen Arloko Plana. Behin-behineko onespén agiria.

Bereziki eta hertsiki aztertu behar da LAP honen arabera Balio Estrategiko Handiko azpikategoriari dagozkion lurzoruan HUA kokatzeko aukeren bateragarritasuna; izan ere, erabilera hau (A motako zerbitzuen instalazio teknikoak) *a priori* erabilera debekatua izango litzateke aipatutako azpikategorian.

Funcional de Balmaseda-Zalla.

- **Plan Territorial Sectorial de Ordenación de Márgenes** de los Ríos y Arroyos de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Vertiente Cantábrica). Documento de Aprobación inicial de la modificación del citado PTS. En particular la incorporación a su normativa de los “**Criterios de uso del suelo en función de su grado de inundabilidad**”.
- Plan Territorial Sectorial de Zonas Húmedas de la CAPV.
- Plan de gestión del visón europeo elaborado por la Diputación Foral de Bizkaia.
- Plan Territorial Sectorial de la Red Ferroviaria en la CAPV.
- Plan Hidrológico del Norte III.
- Plan de Protección Civil de la Comunidad Autónoma aprobado por Decreto 153/1997, de 24 de junio.
- Plan Forestal Vasco 1994-2030.
- Plan Territorial Sectorial Agroforestal de la CAPV. Documento de aprobación provisional.

Debe analizarse de forma especialmente detallada la compatibilidad de las distintas alternativas de ubicación de la EDAR en suelo perteneciente a la subcategoría de Alto Valor Estratégico según este PTS, puesto que a priori, este uso (instalaciones técnicas de servicios tipo A) sería un uso prohibido en la citada subcategoría.



- Jarduera Ekonomiko eta Merkataritza Ekipamenduetarako Lurzorua Modu Publikoan sortzeko Lurraldearen Arloko Plana.
- Etxebizitzen Sustapen Publikorako Lurzoruaren Lurralde Arloko Plana.
- Euskal Baserrialdeko Plan Estrategikoa.
- EAEko Landa Garapen Iraunkorreko Programa (2007-2013)
- Nekazaritzaren Garapen Iraunkorrerako Plana (2010-2014).
- Garraio Iraunkorraren Plan Zuzentzailea (2002-2012)
- Euskal Autonomia Erkidegoko Errepideen Plan Orokorra.
- Bizkaiko Errepideen Lurralde Plana
- Lurzoru Kutsatuei buruzko Plana 2007-2012. EJ
- Klima Aldaketaren Aurkako Euskal Plana 2007-2012. EJ
- Turtziozko Arau Subsidiarioak (HUA proiektuak zerbitzua emango dien populazioaren eta indarrean dagoen aldiko aurreikuspen demografikoaren arabera).
- Plan Territorial Sectorial de creación pública de suelo para actividades económicas y de equipamientos comerciales.
- Plan Territorial Sectorial de Suelo para la Promoción Pública de Viviendas.
- Plan Estratégico Rural Vasco.
- Programa de Desarrollo Rural del País Vasco 2007-2013
- Programa de Desarrollo Rural Sostenible 2010-2014.
- Plan Director del Transporte Sostenible 2002-2012.
- Plan General de Carreteras del País Vasco.
- Plan Territorial de Carreteras de Bizkaia.
- Plan de Suelos Contaminados 2007-2012. GV.
- Plan vasco de Lucha Contra el Cambio Climático 2007-2012. GV.
- NNSS de Trucios -Turtzioz (en relación con las previsiones demográficas en el periodo de vigencia del mismo y la población servida por el proyecto de EDAR).

Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren azterlana Turtziozko Udalak hartutako konpromisoarekiko koherentea izanik idatzi behar da, garapen

El estudio de ECIA debe redactarse en coherencia con el compromiso asumido por el Ayuntamiento de Trucíos en pro de un desarrollo sostenible en el marco de la

iraunkorra lortze aldera Tokiko Agenda 21en barruan. Horregatik, ondorengo agiriak ere aintzat hartu beharko dira:

- “Bizkaiko iraunkortasun-adierazleen sistema. Turtzioz (2003)”, Ingurumen Zuzendaritza Nagusi honek egin. Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak jasotako tokiko adierazleak ere aintzat hartu beharko dira.
- “Garapen Iraunkorreko Euskal Ingurumen Estrategia (2002-2020)”
- “Garapen Iraunkorrerako Europako Estrategia (2001-2020)”.
- **“Mugikortasuna, hirigintza eta ingurumena:** Irisgarritasun iraunkorrerako jardun onak”. EUEDEL eta Eusko Jaurlaritza.
- “EAEko Korridore Ekologikoen Sarea”. Eusko Jaurlaritza.
- “Paisaiaren Europako Konbentzioa”. Europako Kontseilua.
- “EAEko paisaia nabarmen eta berezien katalogoa. Eusko Jaurlaritza.
- “EAEko lurzoruen erosioaren mapa (2005)”. Eusko Jaurlaritza.
- “EAEn kutsatuta egon litezkeen lurren katalogoa”. Eusko Jaurlaritza.
- “Ibaien egoera ekologikoa
- “Sistema de indicadores de sostenibilidad de Bizkaia. Trucíos” (2.003), elaborado por esta Dirección General de Medio Ambiente. También se deberán considerar los indicadores locales elaborados por el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco.
- “Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible (2002- 2020)”.
- “Estrategia Europea para un Desarrollo Sostenible (2001-2020)”.
- “Movilidad, urbanismo y medio ambiente: Buenas prácticas de accesibilidad sostenible”. EUEDEL y Gobierno Vasco.
- “Red de Corredores Ecológicos de la CAPV”. Gobierno Vasco.
- “Convención Europea del Paisaje”. Consejo de Europa.
- “Catálogo de paisajes sobresalientes y singulares de la CAPV”. Gobierno Vasco.
- “Mapa de erosión de suelos de la CAPV (2005)”. Gobierno Vasco.
- “Catálogo de suelos potencialmente contaminados de la CAPV”. Gobierno Vasco.
- “Red de seguimiento del estado

Agenda Local 21. Por ello se deberán considerar se deberán considerar además los siguientes documentos:

jarraitzeko sarea". Eusko
Jaurlaritza

- “EAEko Saneamendu eta Arazketa
Plana 2015” URA Uraren Euskal
Agentzia.

**4.3.- Teknikoki eta ingurumenari
dagokionez bideragarriak diren aukeren
ingurumen azterketa. Aukeratu den
irtenbidearen justifikazioa.**

138/2003 Dekretuaren eranskinean ezarritakoarekin bat etorritik, atal honetan teknikoki bidezkoak diren aukeren ingurumeneko eraginez azterketa bereizgarria egingo da. Horrekin bat etorritik, eta 9/2006 Legeko 8. artikuluan aipatzen den bezala, organo eragileak bidezko aukerak, teknikoki eta ingurumenari dagokionez bideragarriak direnak, identifikatu, deskribatu eta ebaluatu egin behar ditu, baita zero aukera edo zehazki jarduerarik ez burutzeko aukera ere (kasu honetan, udal plangintzaren egungo proposamenei eustea halakotzat joko litzateke), eta planaren edo programaren helburuak eta aplikatu behar den lurralde esparrua kontuan hartu behar da. Azken batean, planaren helburuak lortzeko teknikoki eta ingurumen aldetik bideragarriak diren aukerak identifikatu, deskribatu eta ebaluatzea da kontua.

Erabilitako metodologia beren beregi agerrarazi behar da, eta Erreferentziazko Dokumentu honetako dagokion atalean ezarritako ingurumen irizpide estrategikoak ere agerraraziko dira.

Prozesu horrek planaren helburuekin koherentziarik handiena duen aukera hautatzea ahalbidetu behar du, ingurumenean aurreikus daitekeen

ecológico de los ríos". Gobierno
Vasco

- “Plan de Saneamiento y Depuración
de la CAPV 2015.” URA Agencia
Vasca del Agua.

**4.3.- Examen ambiental de las
alternativas técnica y ambientalmente
viables. Justificación de la solución
adoptada.**

De acuerdo con lo dispuesto en el anexo al Decreto 183/2003, en este apartado se realizará un análisis diferencial de los efectos ambientales de las alternativas que sean técnicamente razonables. En concordancia con ello, tal y como se señala en el artículo 8 de la Ley 9/2006 el órgano promotor debe identificar, describir y evaluar unas alternativas razonables, técnica y ambientalmente viables, incluida específicamente la alternativa cero o de no actuación (considerándose como tal, en este caso, el mantenimiento de las propuestas actuales del planeamiento municipal) que tengan en cuenta los objetivos y el ámbito territorial de aplicación del plan o programa. Se trata, en definitiva, de identificar, describir y evaluar distintas opciones, técnica y ambientalmente viables, para conseguir los objetivos del plan.

La metodología utilizada deberá hacerse explícita e integrará también los criterios ambientales estratégicos señalados en el apartado correspondiente de este Documento de Referencia.

Este proceso debe permitir seleccionar la alternativa que presente la máxima coherencia con los objetivos del plan, tratando de producir el mínimo efecto

kalterik txikiena eraginez.

Azkenik hartutako erabakia egokiro justifikatu beharko da, bai eta gainerako alternatibak bazter uzteko kontuan hartutako arrazoiak ere.

4.4.- Ingurumen eraginaren identifikazioa eta balorazioa

Oro har, ingurumen eraginaren identifikazioa eta balorazioa Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren Azterlanean landu beharko dira. Hori guztia azkeneko aukera hautatu ondoren egingo da, eta erreferentzia agiri honetan adierazitakoa kontuan izanik.

Aukeren jarduerak identifikatu behar dira, alegia, Arau Subsidiarioen aldatetaren zehatzean aurreikusitako jardueretatik eratorritako edo zuzenekoak diren ingurumen eraginak sor ditzaketenak: soberakinak sortzea, Agüera ibaira isurketak egitea, araztegiko lokatza sortzea, zaratak eta usainak sortzea, paisaian eragina izatea, kultura ondarean, nekazaritza lurzoruak galtzea, etab.

Planeko ingurumen eragina modu egokian baloratzeko beste alderdi hauek ere aintzat hartu behar dira:

Hondeaketako soberakinak:

Aurreikusitako hondeaketaren soberakinak neurtu egingo dira, eta helmugari buruzko datuak emango dira. Eragina gutxitzeko aukeren ingurumen balorazioa ere atxikiko da, baita, bidezkoa izanez gero, ingurumenean ahalik eta kalte gutxien egiteko modu egokian

negativo previsible sobre el medio ambiente.

Se deberá aportar una adecuada justificación de la solución finalmente adoptada y motivos por los cuales el resto de alternativas consideradas han sido rechazadas.

4.4.- Identificación y valoración de impactos ambientales

En general, la identificación y valoración de los distintos impactos ambientales deberá elaborarse en el Estudio de Evaluación conjunta de impacto Ambiental tras la selección final de la alternativa teniendo en cuenta las consideraciones de este documento de referencia.

Se deben identificar las actuaciones de las distintas alternativas que pueden dar lugar a impactos ambientales directos o derivados de las actuaciones previstas en la modificación puntual de las NN.SS.: Generación de sobrantes, vertido al río Agüera, generación de lodos de depuradora, generación de ruidos y olores, afección al paisaje, al patrimonio cultural, pérdida de suelo agrícola, etc.

Para la adecuada valoración de los impactos ambientales del Plan se deben tener en cuenta también los siguientes aspectos:

Sobrantes de excavación:

Se cuantificarán los sobrantes de excavación previstos y se aportarán datos de su destino final. Se incluirá una valoración ambiental de las distintas alternativas consideradas de minimización así como, en su caso, para su adecuado

biltzeko aukerena ere.

Araztegiko lokatza

Sortutako lokatza neurtuko da; horrez gain, horientzat aurreikusitako tratamenduari eta helmugari buruzko datuak ere emango dira.

4.5.- Neurri zuzentzaileen, babes-neurrien eta konpentsazio-neurrien proposamena

Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren Azterlanak mamituko diren neurri zuzentzaileen, babes-neurrien eta konpentsazio-neurrien proposamen bat eta deskribapen bat izango ditu, eta, hala denean, planeko jarduerak garatzean gauzatuko dira. Bidenabar, ingurumen eraginaren azterlanak plangintzako neurri zuzentzaileen, babes-neurrien eta konpentsazio-neurrien proposamena ere osatu beharko du, edo Arau Subsidiarioen aldaketa dokumentuan bertan jaso daitekeena. Hau da, ingurumen eraginaren azterlanak hirigintza dokumentua sakon aztertu beharko du, behar izanez gero bertan egin beharreko aldaketak proposatze aldera, Arau Subsidiarioen aldaketaren aplikaziotik eragin daitekeen ingurumen eragina gutxitzeko.

Horrenbestez, neurri zuzentzaileen edo babes-neurrien definizio mailak Arau Subsidiarioen aldaketan erantsi ahal izateko bestekoa izan beharko du. Hala, geroago, eta beharrezkoa izanez gero, zehaztasun handiagoz mugatu ahal izango dira, baina dena dela, planetik eratorritako jardueretan beteko dira.

Besteak beste, ondorengo neurri

depósito con el mínimo daño ambiental.

Lodos de depuradora.

Se realizará una cuantificación de su generación y se aportarán datos del destino final y tratamientos previstos para los mismos.

4.5.- Propuesta de medidas correctoras, protectoras y compensatorias.

El estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental incluirá una propuesta y una descripción de las medidas protectoras, correctoras y compensatorias que se llevarán a cabo y que, en su caso, serán posteriormente materializadas en el desarrollo de las actuaciones derivadas del plan. El Estudio de Impacto Ambiental deberá también elaborar una propuesta de medidas correctoras, protectoras y compensatorias de planeamiento o incorporables al propio documento de la modificación de las NN.SS. Es decir el Estudio de Impacto Ambiental debe analizar el documento urbanístico con el suficiente detalle para proponer, en su caso, los cambios a incorporar en el mismo con la finalidad de minimizar las afecciones ambientales que puedan derivarse de la aplicación de la modificación de las NN.SS.

Por lo tanto, el grado de definición de las medidas correctoras o protectoras deberá ser suficiente para su incorporación a la modificación de las NN.SS., de tal forma que posteriormente puedan ser, si fuese necesario, precisadas con mayor detalle, pero para que, en todo caso, sean finalmente ejecutadas en las actuaciones derivadas del plan.

Se propone considerar, entre otras, las

zuzentzaileak aintzat hartzea proposatzen da:

- HUA proiektuan energia aurrezteko ekintzak eta energia berriztagarrien erabilera barne hartzea, berriztagarriak ez diren baliabideen kontsumoak ingurumenean eragiten dituen kalteak murrizteko.
- Fauna. Neurri zuzentzaileak modu berezian bideratuko dira bisoi europarraren habitata gordetzeko, zehazki Aguera ibaiartzeko haltzadi kantauriarrak berreskuratzeke.
- HUako argindar linea lurperatzea.
- Argi-kutsadura. Ingurumen eraginaren azterlanak neurri zuzentzaileak finkatu behar ditu HUA instalatuko den espazioak argi-kutsaduraren eragina saihesten dezan, oro har landa-gunea delako eta babestutako espazio natural batekin egiten duelako muga. Horrenbestez, instalatuko den argi mota zehaztuko da, eta argitapena piztuta egongo den ordutegi egokia ezarriko da; ez da, inolaz ere, argi gehiegi erabiliko.
- Babes neurriak eta neurri zuzentzaileak jaso beharko lirarteke, izaera inbaditzailea duten landa espezieak areagotzea saihesteko, bereziki bilgailu sarearen trazaduran eta obra gunean aldi baterako sarbideak edo sarbide iraunkorrak kokatuko

siguientes medidas correctoras:

- Incorporación de acciones de ahorro energético y uso de energías renovables en el proyecto de EDAR, con el fin de reducir los impactos ambientales derivados del consumo de recursos energéticos no renovables.
- Fauna. Las medidas correctoras se dirigirán de forma especial hacia la conservación del hábitat del visón europeo y en concreto a la recuperación de la aliseda cantábrica de la margen del río Agüera.
- Soterramiento de la línea de suministro eléctrico de la EDAR.
- Contaminación lumínica. El Estudio de impacto ambiental debe implantar medidas correctoras para evitar la afección de la contaminación lumínica en el espacio, eminentemente rural y en colindancia con un espacio natural protegido, en el que se va a instalar al EDAR. Se especificarán por lo tanto el tipo de iluminación que se instalará y se determinará el horario adecuado en el que debe de estar conectada dicha iluminación, que en ningún caso estará sobredimensionada.
- Se deberían incorporar medidas protectoras y correctoras con el fin de evitar el aumento de especies vegetales de carácter invasor especialmente a lo largo del trazado de la red de colectores y lugares donde se ubiquen accesos temporales

diren tokietan.

- Landaredia eta habitatak: Erkidegoaren intereseko habitatak eta bertako izaera duten landaredia zaintzeko babes neurriak lehenetsi beharko dira, bereziki saneamendu sarearen proiektuaren eragina jasoko duten erreka eta ibai ertzetakoak.
- Ibai eta ibarretako ekosistemak babesteko neurriak, hots, Turtziozko ibaien eta erreken egoera ekologikoa hobetzea edo, gutxienez, okerrera ez egitea bermatuko dutenak. Bereziki ibilguen gurutzaketak diseinatzea, bilgailuak lur azpiko hinken bidez instalatzeko.
- Hondakinak behar bezala kudeatzeko neurriak.
- Nekazaritzako eragina arintzeko neurriak.
- Kultur ondareari dagokionez. Arkeologia ondarea zaintzeko neurriak, indusketetan aurkikuntzaren bat eginez gero. Zuzenean edo zeharka eragina jasan dezaketen elementuak edo guneak identifikatzea. Izaera etnografikoko kultura elementuen babes neurriak (bereziki bide eta lursailen mugetan existitzen diren harri lehorrezko murrak).

4.6.-Planaren eraginak ikuskatzeko mekanismoak.

o permanentes a las zonas de obras.

- Vegetación y hábitats. Se deben considerar preferentemente las medidas protectoras destinadas a la conservación de los hábitats de interés comunitario y de la vegetación de carácter autóctono, especialmente la de las márgenes de los arroyos y ríos afectados por el proyecto de red de saneamiento.
- Medidas destinadas a la protección de los ecosistemas fluviales y de ribera es decir, que garanticen la mejora o por lo menos el no empeoramiento del estado ecológico de los ríos y arroyos de Trucíos. En particular diseño de cruces de cauces para instalación de colectores mediante hincas subterráneas.
- Medidas destinadas a la correcta gestión de los residuos.
- Medidas destinadas a mitigar la afección sectorial agraria.
- Respecto al patrimonio cultural. Medidas para la preservación del patrimonio arqueológico en caso de que se efectúe algún hallazgo durante las excavaciones. Identificación de posibles elementos o zonas susceptibles de verse afectadas, tanto de forma directa como indirectamente. Medidas protectoras de elementos culturales de carácter etnográfico (especialmente los muros de piedra seca existentes como linderos de fincas y caminos).

4.6.- Mecanismos de supervisión de los efectos del Plan.

Azterlanak planaren eraginak ikuskatzeko eta jarraipena egiteko programa bat izango du. Gutxienez honako hau ahalbidetu beharko du:

- Aurreikusitako helburuen betekizun-mailaren jarraipena egitea eta ikuskatzea. Aurreikusitako helburuak lortu ezean, plana aldi baterako aldatu ahal izateko mekanismoak aurreikusi beharko dira.
- Arestian identifikatutako eragin esanguratsuen jarraipena egitea, eraginak aldekoak zein kontrakoak izan, eta eragin kaltegarriak edo aurreikusi gabeko ingurumen eraginak azkar identifikatzea, horiek saihesteko neurri egokiak gauzatze aldera.
- Planean aurreikusitako jardueren betetze-maila eta horrek ingurumenean duen eragina kontrolatzea.
- Aurreikusitako neurri zuzentzaileak eta konpentsazio-neurriak eraginkorrak direla eta horien betetze-maila egiaztatzea.
- Indarrean den araudiarekin bat etorriz, ingurumen eragina ebaluatzeko izapideak egin behar dituzten Plana garatzeko planak eta/edo proiektuak antzematea.

Ikuskapena egiteko ardura duen agintaritza zein ikuskapena egiteko unea eta maiztasuna ere beren-beregi adieraziko dira. Horrez gain, jarraipenaren xede izan beharko diren ingurumeneko aldagaiak, jarraipenaren adierazleak eta erabiliko den metodologia erantsi beharko

El estudio incluirá un programa de seguimiento y supervisión de los efectos del plan que debe permitir al menos lo siguiente:

- El seguimiento y supervisión del grado de cumplimiento de los objetivos previstos. En caso de que no se alcancen los objetivos previstos, deberán preverse mecanismos que permitan la eventual modificación del plan.
- El seguimiento de los impactos significativos previamente identificados, tanto positivos como negativos, y la identificación con prontitud de los efectos adversos o impactos ambientales no previstos, con el fin de llevar a cabo las medidas adecuadas para evitarlos.
- El control del grado de ejecución de las actuaciones previstas en el plan y sus implicaciones ambientales.
- La verificación del grado de cumplimiento y la efectividad de las medidas correctoras y compensatorias previstas.
- La detección de planes y/o proyectos de desarrollo del Plan sometidos a algunos de los trámites de evaluación de impacto ambiental conforme a la normativa vigente.

Se señalará, expresamente, tanto la autoridad responsable de la supervisión como el momento y frecuencia de la misma. Deben incluirse además las variables ambientales que deberán ser objeto de seguimiento, los indicadores de seguimiento y la metodología que se

dira (datuak hartzeko estrategiak, muga-mailak edo erreferentziarakoak, aldizkakotasuna, langileak, aurrekontua, aldizkako txostenak lantzea, etab.)

4.7.- Sintesi-agiria

Azterlanak azterlanean bertan azaldutako informazioaren laburpen ez teknikoa edo sintesi-agiri bat izango du.

4.8.- Kartografia eta irudiak

Oro har, ingurumen eraginaren azterlanak gutxienez ondorengoak deskribatu eta agertu beharko ditu kartografian:

Ingurumen eraginaren azterlanak jaso beharko du zehaztasun maila nahikoa duen kartografia. 1:1000 eskala egokizat jotzen da, aintzat hartuta, alde batetik, aztertu beharreko espazioa txikia dela, eta beste aldetik, zehaztasun maila, inguruan jarri nahi den HUA plantari eta bilgailuen trazadurari dagokienez.

Halaber, beharrezkoa da ingurumen eraginaren azterlaneko kartografia atalean antzemandako eraginaren mapa eta babes neurriak eta neurri zuzentzaileak biltzea, kartografia aldetik jaso daitezkeenean.

Kartografiak planaren lurralde esparru osoa hartu behar luke. Horrenbestez, sortu behar izanez gero soberakinak biltzeko edo gordetzeko tokiak ere jaso beharko lituzke, toki horietan hirigintza kalifikazioa aldatzea beharrezkoa ez izan arren.

Horrez gain, aukeren eragina jasoko luketen gune eta elementuen argazkiak eta irudiak jaso beharko dira, aipatu beharreko ingurumen eta kultura

utilizará (estrategias de tomas de datos, niveles límites o de referencia, periodicidad, personal, presupuesto, elaboración de informes periódicos, etc.)

4.7.- Documento de síntesis.

El estudio incluirá un documento de síntesis o resumen no técnico de la información abordada en el mismo.

4.8.- Cartografía e imágenes.

Con carácter general el estudio de impacto ambiental deberá describir y plasmar cartográficamente al menos:

El estudio de impacto ambiental debe incluir cartografía con grado de detalle suficiente. Se considera adecuada la escala 1:1000 teniendo en cuenta que el espacio a analizar es de reducido tamaño y el grado de concreción existente respecto a la planta EDAR y trazado de los colectores que se pretenden implantar en la zona.

Es necesario además que se incorpore a la cartografía del estudio de impacto ambiental un mapa de impactos detectados y medidas protectoras y correctoras cuando sean cartografiables.

La cartografía debería incorporar todo el ámbito territorial del plan. Por lo tanto debería incluir también los lugares destinados a la recogida o depósito de sobrantes en caso de ser necesaria su creación, aun en el caso de que en estos lugares no se requiera un cambio de la calificación urbanística.

Además se deberán incorporar las fotografías e imágenes de las zonas y elementos afectados por las alternativas con valores ambientales y culturales

balioekin.

Txosten honetan aipatutako informazio guztia banatu egingo da, gainera, erraz erreproduzitzeko formatuetan eta informatikako telekomunikazioen edo bestelako bitarteko elektronikoen bidez.

4.9.- Bideragarritasun ekonomikoaren txostena

Ingurumenaren plan edo programa batzuen eragina ebaluatzeko 9/2006 Legean ezarritakoaren arabera, ingurumen iraunkortasunaren txostenean (ingurumenaren gaineko eraginaren baterako ebaluazioaren azterketa) planaren edo programaren eragin kaltegarriak saihestu, murriztu edo horiei aurre egiteko aurreikusi diren aukeren eta neurrien bideragarritasun ekonomikoaren txostena jaso beharko da. Txosten horren edukia eta xehetasun-maila planaren definizio-gradura egokituko da, baina, edonola ere, aukeren nahiz plana ikuskatzeko programaren garapenaren eta neurri zuzentzaileen bideragarritasun ekonomikoa baloratzeko balio beharko du.

4.10.- Lurzoruari buruzko 8/2007 Legearen 15.2 artikulua dio ingurumen iraunkortasunaren txostenean antolamendu-esparruko arrisku naturalen mapa bat erantsi behar dela. Kasu honetan, ingurumen eraginaren azterlanak mapa hori jaso behar du, arreta berezia jarritz HUA kokatzeko aukera desberdinetan Agüera ibaiak uholdeak izateko dagoen arriskuari.

4.11.- Kontuan izan beharreko legeria

Administrazio-xedapenen identifikazioa eta ingurumen-arloko legeria eta plana

reseñables.

Toda la información citada en este informe será proporcionada, además, en formatos de fácil reproducción y acceso mediante las telecomunicaciones informáticas o por otros medios electrónicos.

4.9.- Informe de viabilidad económica.

De acuerdo con lo establecido en la ley 9/2006 sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente se deberá incluir en el informe de sostenibilidad ambiental (estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental), un informe sobre la viabilidad económica de las alternativas y de las medidas dirigidas a prevenir, reducir o paliar los efectos negativos del plan o programa. El contenido, y grado de detalle, de este informe se adecuará al grado de definición del plan, pero en todo caso deberá servir para valorar la viabilidad económica tanto de las distintas alternativas como de las propias medidas correctoras y desarrollo del programa de supervisión del plan.

4.10.- El artículo 15.2 de la ley 8/2007, de suelo, determina que se debe incorporar al informe de sostenibilidad ambiental un mapa de riesgos naturales del ámbito de ordenación. En este caso, el estudio de impacto ambiental debe incorporar dicho mapa, prestando una especial atención a los riesgos derivados de la inundabilidad del río Agüera en las distintas alternativas de ubicación para la EDAR.

4.11.- Legislación a considerar

Identificación de disposiciones administrativas y legislación de índole

egitean xedapen horiek kontuan hartu direla egiaztatzeko azterketa. Ingurumen eraginaren baterako ebaluazioaren azterlana egiteko kontuan izan beharko da ingurumenari loturiko legeria. Honakoa hau izango da gutxienez:

- 28/1997 Dekretua, otsailaren 11koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak behin betiko onesten dituena. Lurraldearen Antolamendurako Artezpideen ingurune fisikoaren matrizea.
- 3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babesteari buruzkoa.
- 43/2003 Legea, azaroaren 21koa, Mendiei buruzkoa.
- 11/1997 Foru Araua, urriaren 14koa, basoko askotariko espezie autoktonoen erregimen espezifikoari buruzkoa.
- 3/1994 Foru Araua, ekainaren 2koa, Mendiei eta babestutako natura-espazioen administrazioari buruzkoa, eta 3/2007 Foru Araua, martxoaren 20koa, Mendiei eta babestutako natura-espazioen administrazioari buruzko ekainaren 2ko 3/1994 Foru Araua aldatzen duena.
- 16/1994 Legea, ekainaren 30ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko Natura Zaintzeari buruzkoa.
- 42/2007 Legea, Natura Ondareari eta Biodibertsitateari buruzkoa.
- “Decreto 28/1997, de 11 de febrero, por el que se aprueban definitivamente las Directrices de Ordenación Territorial del País Vasco”. Matriz del medio físico de las DOT.
- “Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco”.
- “Ley 43/2003, de 21 de noviembre, de Montes”.
- “Norma Foral 11/1997, de 14 de octubre, de régimen específico de diversas especies forestales autóctonas”
- “Norma Foral 3/1994, de 2 de junio, de Montes y administración de espacios naturales protegidos” y Norma Foral 3/2007, de 20 de marzo, de modificación de la Norma Foral 3/1994, de 2 de junio, de Montes y Administración de Espacios Naturales Protegidos.
- “Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco”
- “Ley 42/2007, del Patrimonio Natural y la Biodiversidad”



- 7/1990 Legea, uztailaren 3koa, Euskal Kultura Ondareari buruzkoa.
- 10/1998 Legea, apirilaren 8koa, Landa Garapenari buruzkoa.
- Legegintzako 1/2001 Errege Dekretua, uztailaren 20koa, urari buruzko legearen testu bategina onesten duena.
- 2000/60/EE Zuzentaraua; horren bidez uren politikaren esparruan erkidegoko esparru bat ezarri zen.
- 1/2006 Legea, ekainaren 23koa, Urarena.
- 17/2003 Legea, azaroaren 17koa, Zaratarena.
- 1513/2005 Errege Dekretua, abenduaren 16koa; horren bidez zarataren azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatu zen, ingurumeneko zarata ebaluatzeari eta kudeatzeari lotuta.
- 1367/2007 Errege Dekretua, urriaren 19koa, Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatu duena, zona akustikoari, kalitate-helburuei eta emisio akustikoei buruzkoa.
- 8/1999 Foru Araua, apirilaren 15ekoa, Bizkaiko Errepideen Plana onesten duena.
- 2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, lurzoruari eta hirigintzari buruzkoa.
- Maiatzaren 28ko 8/2007 Legea,
- “Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco”.
- “Ley 10/1998, de 8 de abril, de Desarrollo Rural”.
- “Real Decreto Legislativo 1/2001 de 20 de julio, por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de Aguas”
- “Directiva 2000/60/CE, por la que se establece un marco comunitario en el ámbito de la política de aguas”.
- “Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas”
- “Ley 17/2003, de 17 de noviembre del Ruido”.
- “Real Decreto 1513/2005, de 16 de diciembre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a la evaluación y gestión del ruido ambiental”.
- Real Decreto 1367/2007, de 19 de octubre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas.
- “Norma Foral nº 8/1999, de 15 de abril, por la que se aprueba el Plan de Carreteras de Bizkaia”.
- “Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo”.
- “Ley 8/2007, de 28 de mayo, de

lurzoruari buruzkoa.

- 10/1998 Legea, apirilaren 21ekoa, hondakinei buruzkoa.
- 1/2005 Legea, otsailaren 4koa, lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzekoa.
- 1481/2001 Errege Dekretua, abenduaren 27koa, zabortegean hondakinak deuseztatzea arautzen duena.
- 49/2009 Dekretua, otsailaren 24koa, hondakinak hondakindegietan biltegitatuta eta betelanak eginda deuseztatzea arautzen duena.
- 105/2008 Errege Dekretua, otsailaren 1ekoa, eraikuntzako eta eraispeneko hondakinen produkzioa eta kudeaketa arautzen duena.
- 9/2006 Legea, apirilaren 28koa, plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginen ebaluazioari buruzkoa.
- 183/2003 Dekretua, uztailaren 22koa, ingurumen eraginaren baterako ebaluazioaren prozedura arautzen duena.
- 27/2006 Legea, uztailaren 18koa, ingurumenaren arloan justizia lortzeko, informazioa eskuratzeko eta parte-hartze publikorako eskubideak arautzen dituena .

5.- INFORMAZIO- ETA KONTSULTA-MODALITATEAK

suelo”.

- “Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos”.
- “Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo”.
- “Real Decreto 1481/2001, de 27 de diciembre, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero”.
- “Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos”.
- “Real Decreto 105/2008, de 1 de febrero, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición”.
- “Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente.”
- “Decreto 183/2.003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental”.
- “Ley 27/2006, de 18 de julio, por el que se regula el derecho de acceso a la información ambiental, el derecho de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente”.

5.- MODALIDADES DE INFORMACIÓN Y CONSULTA.

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. eta 10. artikuluetan ezarritakoa betez, atal honetan informatzeko eta kontsulta egiteko modalitatea definitzen da eta eragindako herri-administrazioak eta interesa duen jendea identifikatzen da.

Informazio eta kontsulta modalitateari dagokionez, Turtziozko Udalak, erakunde sustatzailea den aldetik, gutxienez jarduketara hauek burutuko ditu:

a) Turtziozko Arau Subsidiarioen Aldaketa Puntualaren lehenengo agiria, Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren azterlana eta Arau Subsidiarioen aldaketa horren Ingurumen Eraginaren Hasierako Txostena jendaurrean jartzea, iragarkia aldizkari ofizialean eta zabalkunde handiko egunkarian jarriz. Gutxienez 45 eguneko epea dago aztertze eta gogoetak egiteko.

b) Kaltetutako herri-administrazioei eta interesa duen jendeari kontsulta egitea Planaren eta plan horren Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren Azterlanaren eta Ingurumen Eraginaren Hasierako Txostenaren lehenengo agiria bidaliz. Kontsulta egingo zaien herri-administrazioak eta interesa duen jendea Erreferentziako Dokumentu honetan adierazitakoak eta identifikatutako izango dira gutxienez.

6.- INGURUMEN ERAGINAREN HASIERAKO TXOSTENAREN ESKAERA

183/2003 Dekretuaren 17. artikuluan ezarritakoa betez, Arau Subsidiarioen aldaketa puntuala hasieran onetsi aurretik,

En cumplimiento de lo establecido en los artículos 9 y 10 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre Evaluación de los efectos de determinados planes y programas sobre el medio ambiente, en el presente apartado se define la modalidad de información y consulta, y se identifican las Administraciones Públicas afectadas y el público interesado.

Por lo que respecta a la modalidad de información y consulta, el ayuntamiento de Trucíos, como ente promotor, realizará, al menos, las siguientes actuaciones:

a) Información pública del primer documento de la Modificación Puntual de las NNSS de Trucíos, de su estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental y del Informe Preliminar de Impacto Ambiental de dicho Plan, mediante inserción de anuncio en Boletín oficial y periódico de gran difusión, disponiendo al menos de 45 días para su examen y formulación de observaciones.

b) Consulta a las administraciones públicas afectadas y al público interesado mediante remisión del primer documento del Plan y de su Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental y del Informe Preliminar de Impacto Ambiental. Las Administraciones Públicas afectadas y público interesado objeto de consulta serán, cuando menos, las señaladas e identificadas en este Documento de Referencia.

6.- SOLICITUD DEL INFORME PRELIMINAR DE IMPACTO AMBIENTAL

En aplicación de lo establecido en el artículo 17 del Decreto 183/2003, con carácter previo a la aprobación inicial de

plana izapidetzeko eskumena duen organoak, kasu honetan Turtziozko Udalak, ingurumen arloko organo honi Ingurumen Eraginaren Hasierako Txostena egiteko eskatuko dio. Eskaerari aldaketaren lehenengo agiria eta ingurumen eraginaren baterako ebaluazioaren azterlana erantsiko zaizkio. Biak erreferentzia agiri honetan zehaztutakora egokituko dira.

la Modificación puntual de las NNSS, el órgano competente para la tramitación del plan, en este caso el Ayuntamiento de Trucíos, solicitará a este órgano ambiental la emisión del Informe Preliminar de impacto ambiental. A la solicitud se adjuntará el primer documento de la modificación y el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental, adaptados ambos a lo especificado en este Documento de Referencia.

Bilbon, 2011ko uztailaren 5ean

Izp.: Iosu Madariaga Garamendi

INGURUMENEN FORU DIPUTATUA
EL DIPUTADO FORAL DE MEDIO AMBIENTE